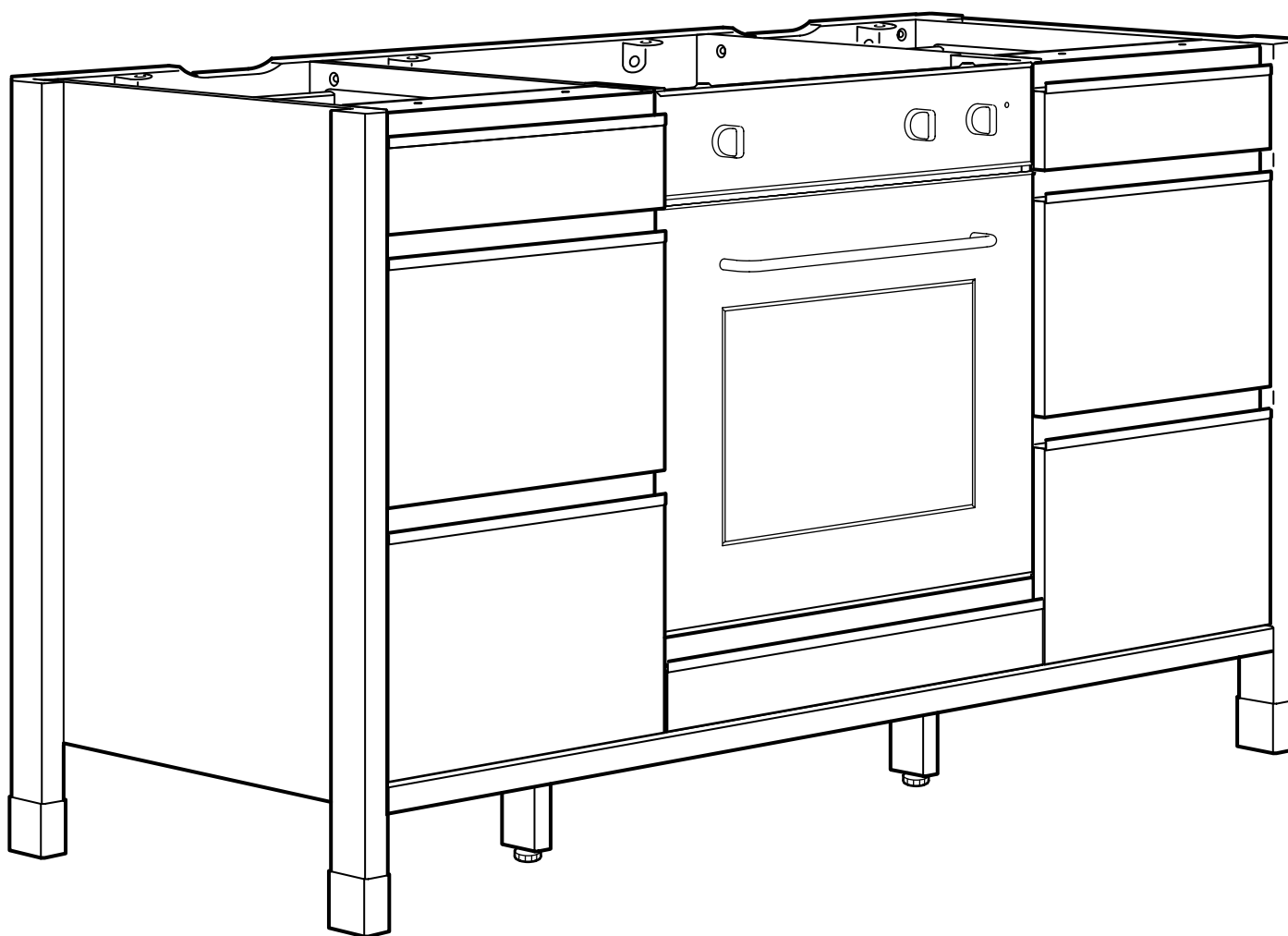


BRAVAD



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH

As wall and floor materials vary, screws for fixing to wall or floor are not included. For recommendations on suitable screw systems, contact your local specialised retailer.

DEUTSCH

Da es viele verschiedene Wand- und Bodenmaterialien gibt, sind Schrauben für die Wand-/Bodenbefestigung nicht beige packt. Gfs. sollte man sich beim Eisenwarenfachhandel nach geeignetem Befestigungsmaterial erkundigen.

FRANÇAIS

Les vis et ferrures pour fixer le meuble/l'objet au mur ou au sol ne sont pas incluses. Choisissez des vis et ferrures adaptées au support. En cas de doute, adressez-vous à un magasin de bricolage.

NEDERLANDS

Omdat er vele verschillende wand- en vloermaterialen bestaan worden er geen schroeven voor wand- en vloerbevestiging meegeleverd. Voor advies over geschikte schroeven, neem contact op met de plaatselijke vakhandel.

ITALIANO

Poiché ci sono pareti e pavimenti di materiali diversi, le viti per il fissaggio alla parete o al pavimento non sono incluse. Per scegliere le viti/gli accessori di fissaggio adatti, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

ESPAÑOL

Como los materiales de paredes y suelos varían, no se incluyen herrajes de fijación a la pared o suelo. Para recomendaciones sobre sistemas de tornillos adecuados, preguntar a un minorista especializado.

PORTUGUES

Como o material das paredes e do chão varia, os parafusos para fixar à parede ou ao chão não vêm incluídos. Para recomendações sobre os parafusos certos, contacte a sua loja local.

SVENSKA

Eftersom det finns många olika vägg- och golvmaterial, medföljer ej skruvar för vägg- golvfästning. För råd om lämpliga skruvsystem, kontakta din lokala fackhandlare.

DANSK

Da der findes mange væg- og gulvmaterialer, følger der ikke skruer med til væg/gulvfæste. Kontakt din lokale faghandler for råd om egnede skruer.

NORSK

Ettersom det finnes mange ulike vegg- og gulvmaterialer, medfølger ikke skruer for feste i gulv og vegg. For råd om egnet skruesystem, kontakt din lokale fagforretning.

SUOMI

Koska eri seinä- ja lattiamateriaaleja varten tarvitaan erilaiset kiinnitystarvikkeet, pakkauksessa ei ole mukana ruuveja seinä- tai lattiakiinnitystä varten. Kysy lisätietoja kiinnitykseen sopivista materiaaleista paikallisesta rautakaupasta.

POLSKI

Ponieważ ściany i podłogi wykonane są z różnych materiałów, nie umieściliśmy w zestawie wkrętów mocujących do ściany lub podłogi. Aby uzyskać informacje o odpowiednim systemie wkrętów, skontaktuj się z lokalnym sklepem specjalistycznym.

ČESKY

Protože podlahy a stěny bývají z různých materiálů, nejsou k výrobku přibaleny šrouby na upevnění ke stěně nebo podlaze. Vhodný typ šroubů vám doporučí ve specializované prodejně.

SLOVENSKY

Kedže podlahové a stenové materiály sú rôzne, skrutky na upevnenie do steny alebo podlahy nie sú súčasťou balenia. Pre doporučenie vhodného typu skrutiek, kontaktujte špecializovanú predajňu.

MAGYAR

Mivel a falak és a padló anyagai eltérőek, csavarokat és más szerelvényeket a csomag nem tartalmaz. A megfelelő rögzítők kiválasztásához kérdez szakember segítségét.

РУССКИЙ

Поскольку материалы стен и пола различаются, шурупы для крепления на стенах и полу не прилагаются. Чтобы приобрести подходящие шурупы и крепления, обратитесь в ближайший специализированный магазин.

中文

本产品不含墙面或地面安装螺钉。进行安装固定时，务必根据墙面或地面材质选择适用的安装螺钉。如不确定，请向当地专业五金店咨询。

日本語

壁や床の材質により使用できるネジや固定具の種類が異なるため、専用の取り付けネジは含まれていません。ご不明な点がありましたら、お近くの専門店にご相談ください。

ENGLISH

Electrical connections to white goods shall be made by professionals in accordance with valid local safety regulations. As regards care and use of white goods, see the enclosed documentation

DEUTSCH

Anschlüsse für elektrische Geräte sollten von einem Fachmann gemäß den lokal gültigen Sicherheitsvorschriften installiert werden. Bezüglich Pflege und Gebrauch von Elektrogeräten bitte die beigelegten Informationen beachten.

FRANÇAIS

Le branchement électrique des appareils électroménagers doit être effectué par un professionnel conformément aux normes de sécurité en vigueur. Pour l'utilisation des appareils électroménagers, voir les manuels joints.

NEDERLANDS

De elektrische aansluiting op witgoed dient te worden uitgevoerd door een vakman en volgens de lokale veiligheidsbepalingen. Voor wat betreft onderhoud en gebruik van het witgoed, zie de bijgevoegde documentatie.

ITALIANO

I collegamenti elettrici agli elettrodomestici devono essere effettuati da un esperto, in conformità alle norme di sicurezza locali vigenti. Per quanto riguarda l'uso e la manutenzione degli elettrodomestici, consulta la documentazione allegata.

ESPAÑOL

La instalación de electrodomésticos debe ser realizada por un especialista y siguiendo las normas de seguridad locales válidas. En cuanto a mantenimiento y funcionamiento de electrodomésticos, ver documentación adjunta.

PORTUGUES

A instalação dos electrodomésticos deve ser feita por profissionais de acordo com as normas locais de segurança vigentes. No que diz respeito à manutenção e ao funcionamento dos electrodomésticos, ver documentação anexa.

SVENSKA

Elektrisk anslutning till vitvaror skall utföras av fackman enligt gällande lokala säkerhetsbestämmelser. Betr skötsel och användning av vitvaror, se bifogad dokumentation.

DANSK

Elektriske installationer til hårde hvidevarer skal foretages af autoriserede reparatører i overensstemmelse med gyldige, lokale sikkerhedsbestemmelser. Oplysninger om behandling og vedligeholdelse af hvidevarer findes i vedlagte dokumentation.

NORSK

Elektriske tilkopling til hvitevarer skal utføres av fagpersonell i overensstemmelse med gjeldende lokale sikkerhetsbestemmelser. Opplysninger om vedlikehold og bruk av hvitevarer finnes i vedlagte dokumentasjon.

SUOMI

Pyydä valtuutettua sähköasentajaa tekemään kylmälaitteiden sähköasennukset paikallisten määräysten mukaan. Kylmälaitteiden hoito- ja käyttöohjeet löydät liitteistä.

POLSKI

Podłączenia elektryczne powinny być wykonywane przez specjalistę, zgodnie z obowiązującymi zasadami bezpieczeństwa. Konserwacja białego montażu – zobacz załączoną dokumentację.

ČESKY

Připojení bílého zboží k elektickému proudu by měl provést odborník v souladu s platnými bezpečnostními předpisy. Pokyny k údržbě a správnému používání bílého zboží najdete v přiložené dokumentaci.

SLOVENSKY

Elektrické pripojenie bielej techniky by malo byť vykonané skúseným odborníkom v súlade s platnými bezpečnostnými predpismi. Čo sa týka bielej techniky, prečítajte si najprv priložený návod.

MAGYAR

A víz és csatornacsatlakozást, a biztonsági szabályok betartásával minden esetben szakember végezze!

РУССКИЙ

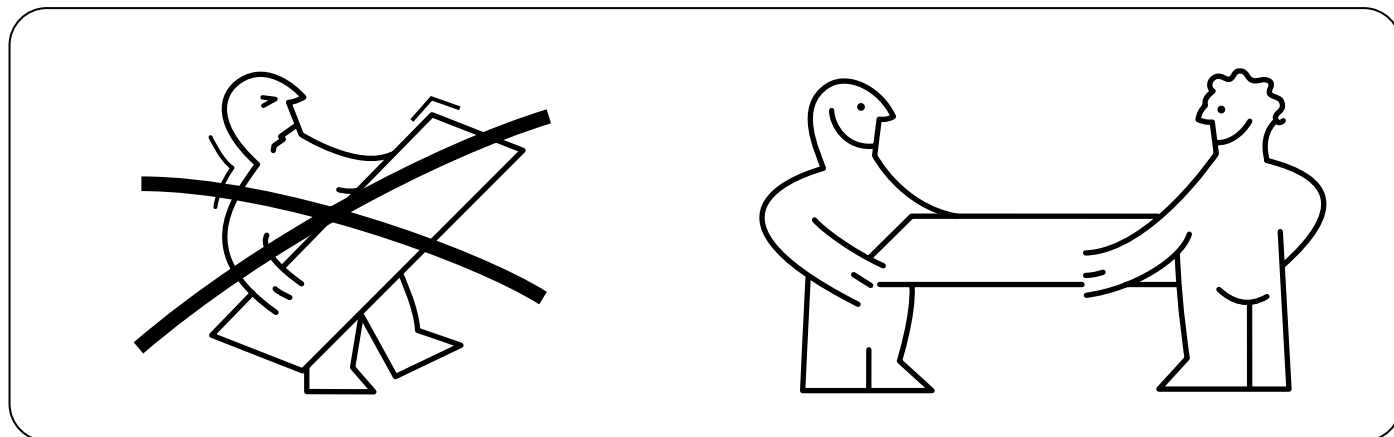
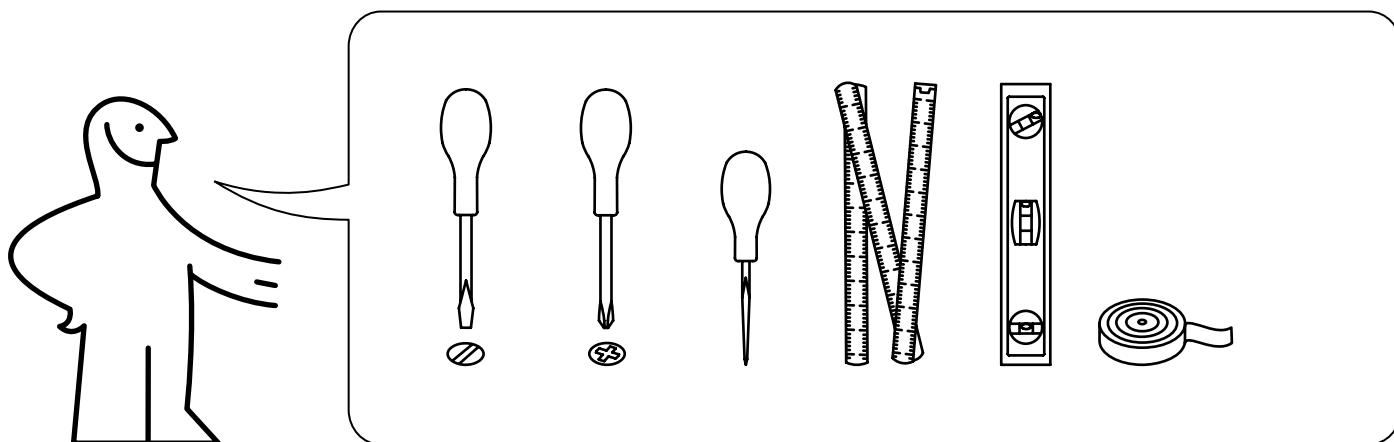
Электрические работы по подключению бытовой техники должны проводиться специалистами в соответствии с действующими местными правилами техники безопасности. Информацию по использованию и уходу за бытовой техникой Вы найдете в прилагаемой инструкции.

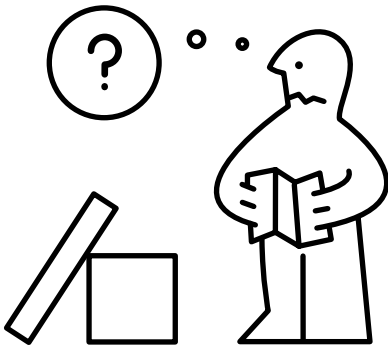
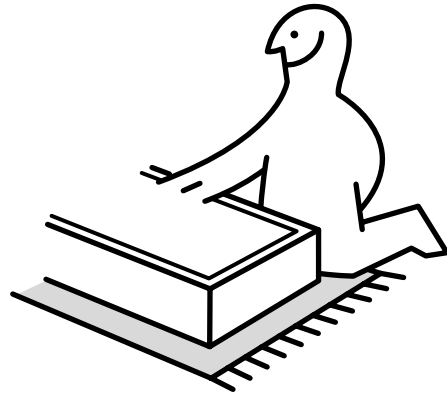
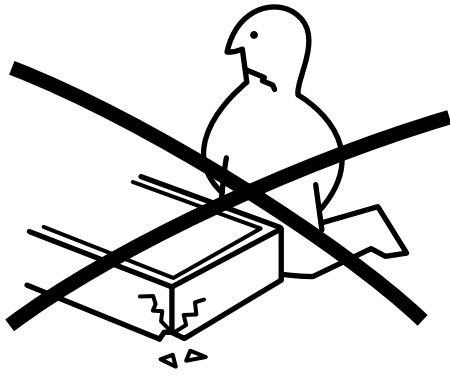
中文

家电的电的连接应由专业人员按照当地有效的安全规定进行。关于家电的维护和使用，见所附资料。

日本語

大型電気製品の電気接続は、地域の安全規則に従い、専門の業者が行ってください。製品の使用方法については、添付の説明書をご覧ください。





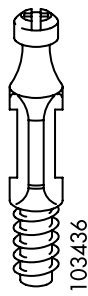
114590

20x



114589

20x



103436

22x



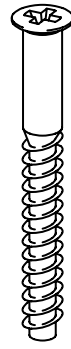
108278

22x



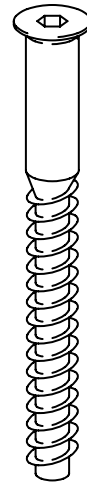
101352

20x



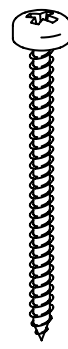
105132

28x



100215

4x



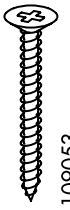
109565

4x



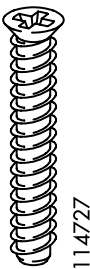
108530

12x



109053

3x



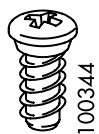
114727

16x



100347

28x



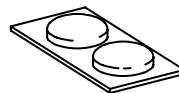
100344

74x



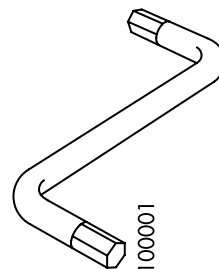
100823

6x



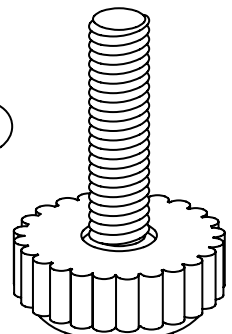
107091

7x



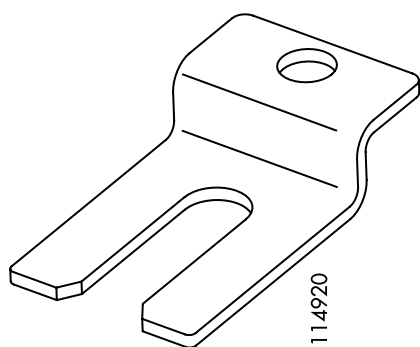
100001

1x



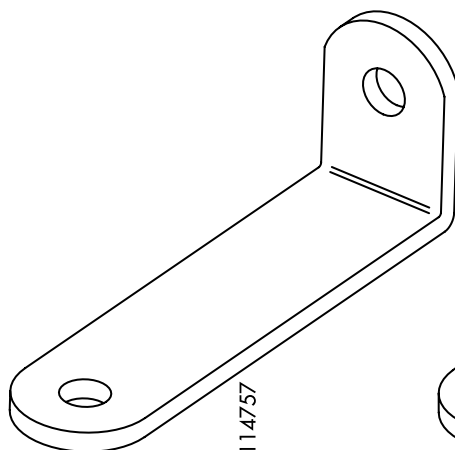
102728

6x



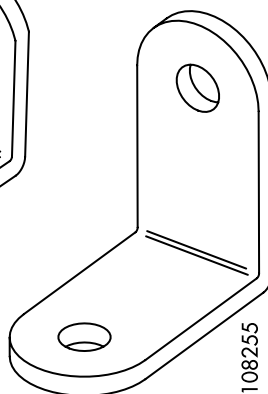
114920

2x



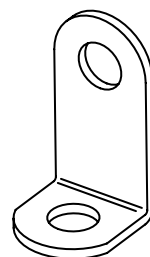
114757

2x



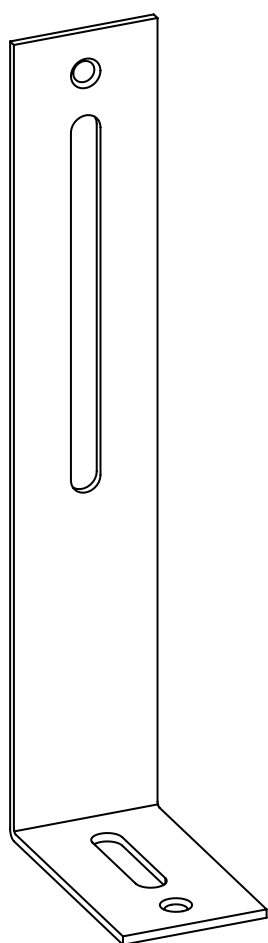
108255

4x



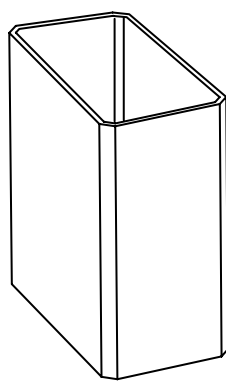
102553

14x



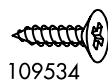
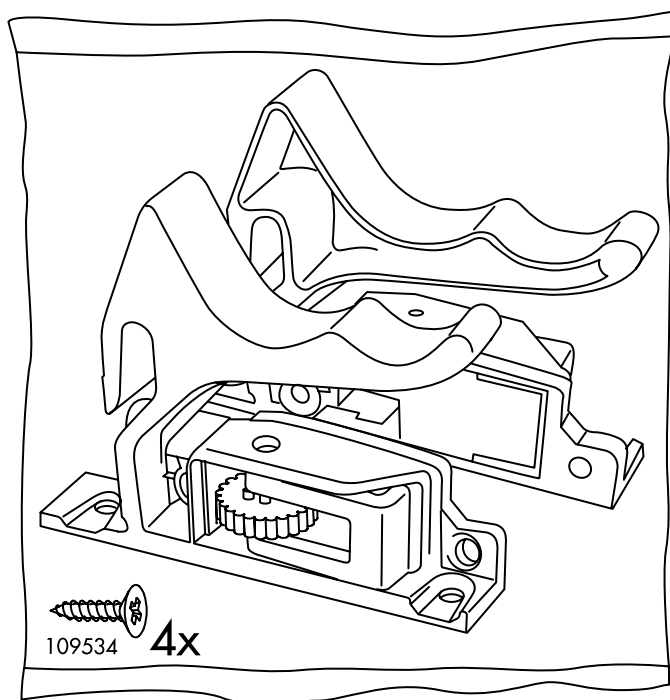
114967

2x



114966

4x

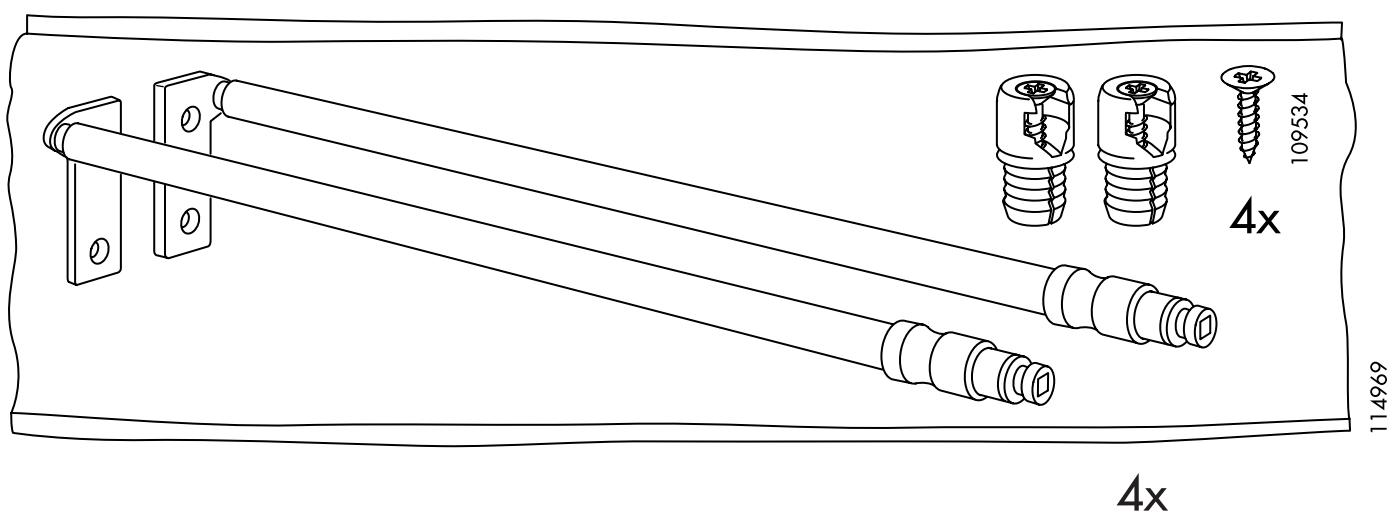
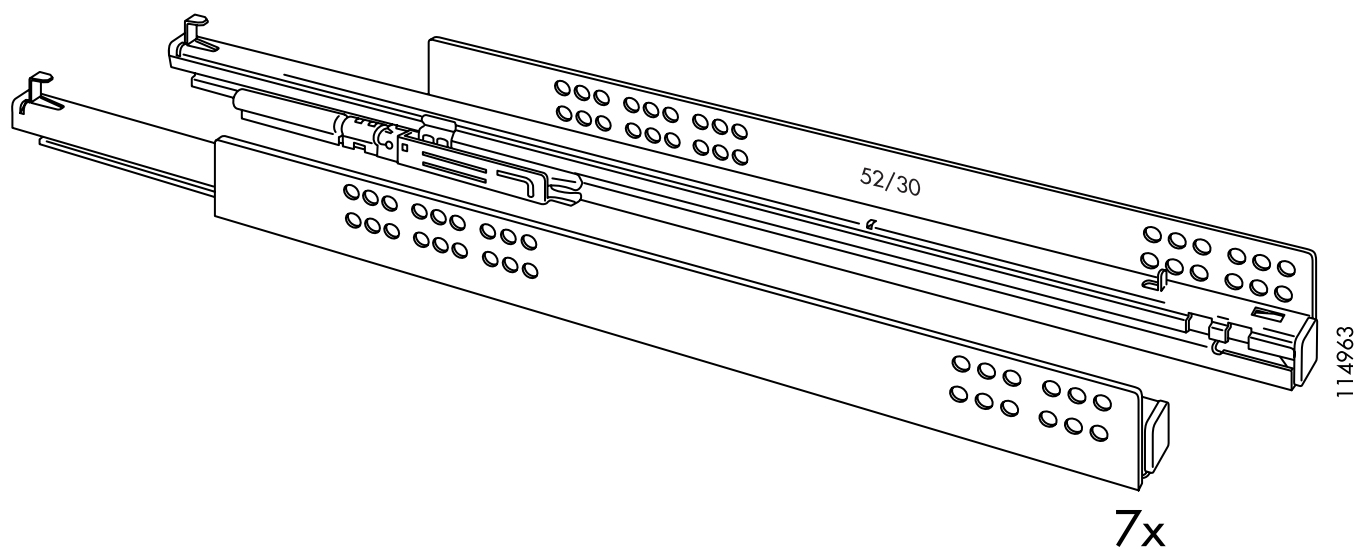


109534

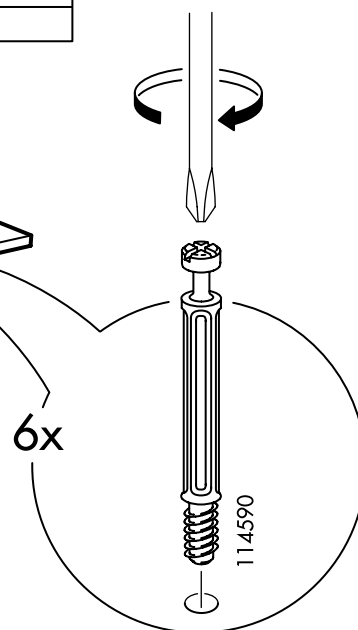
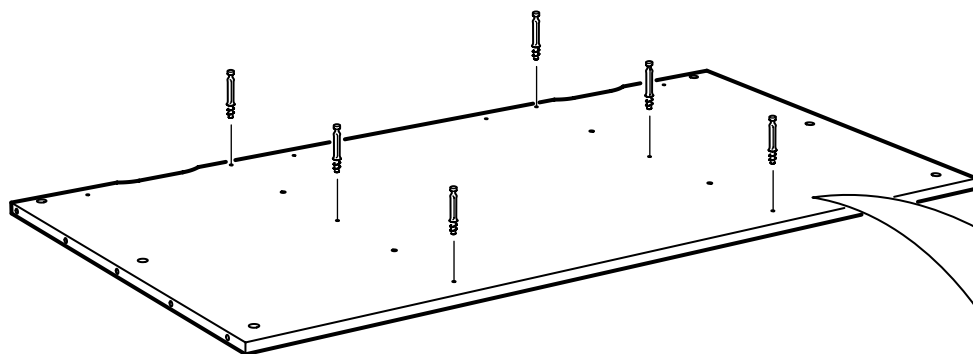
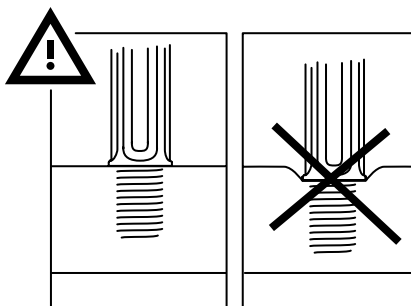
4x

114968

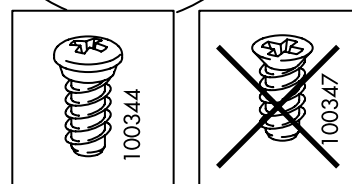
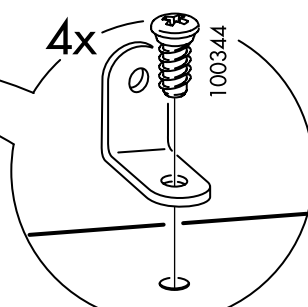
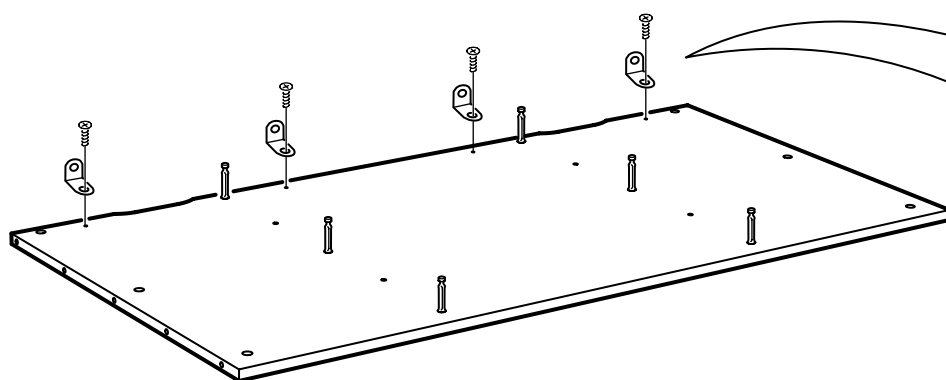
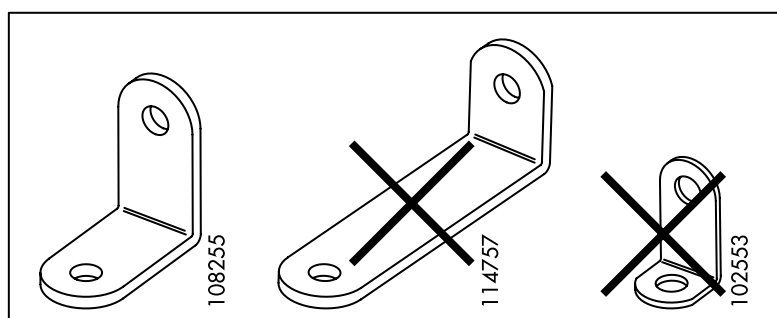
7x



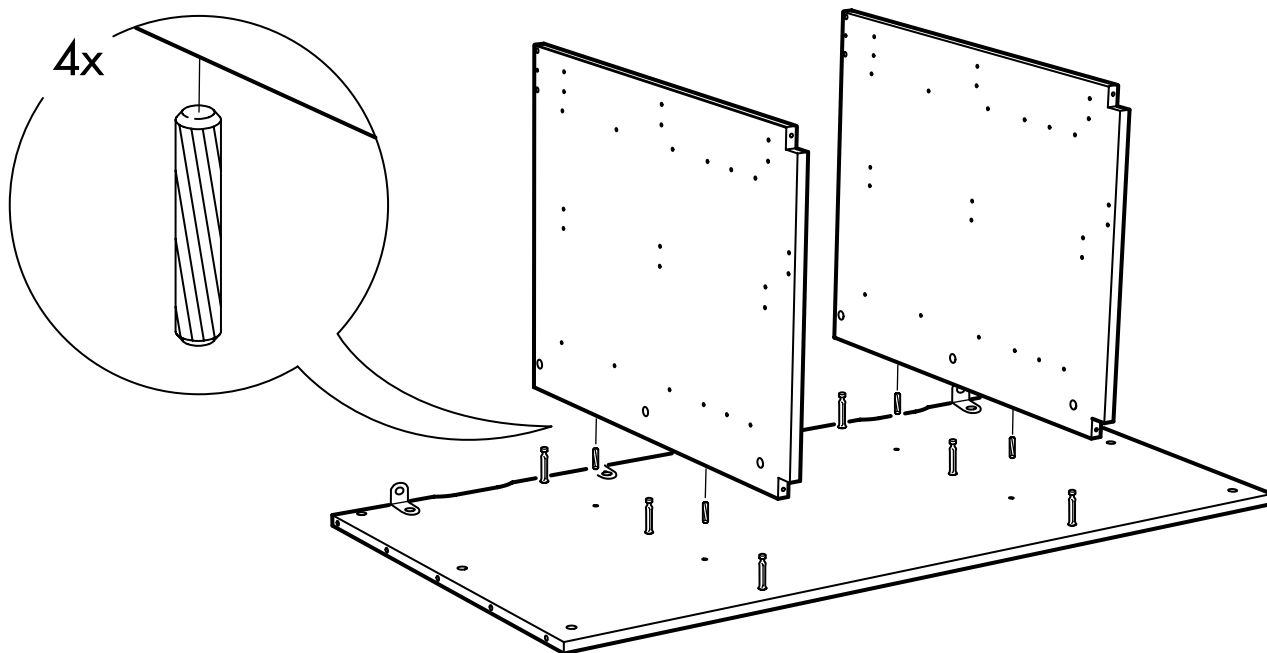
1



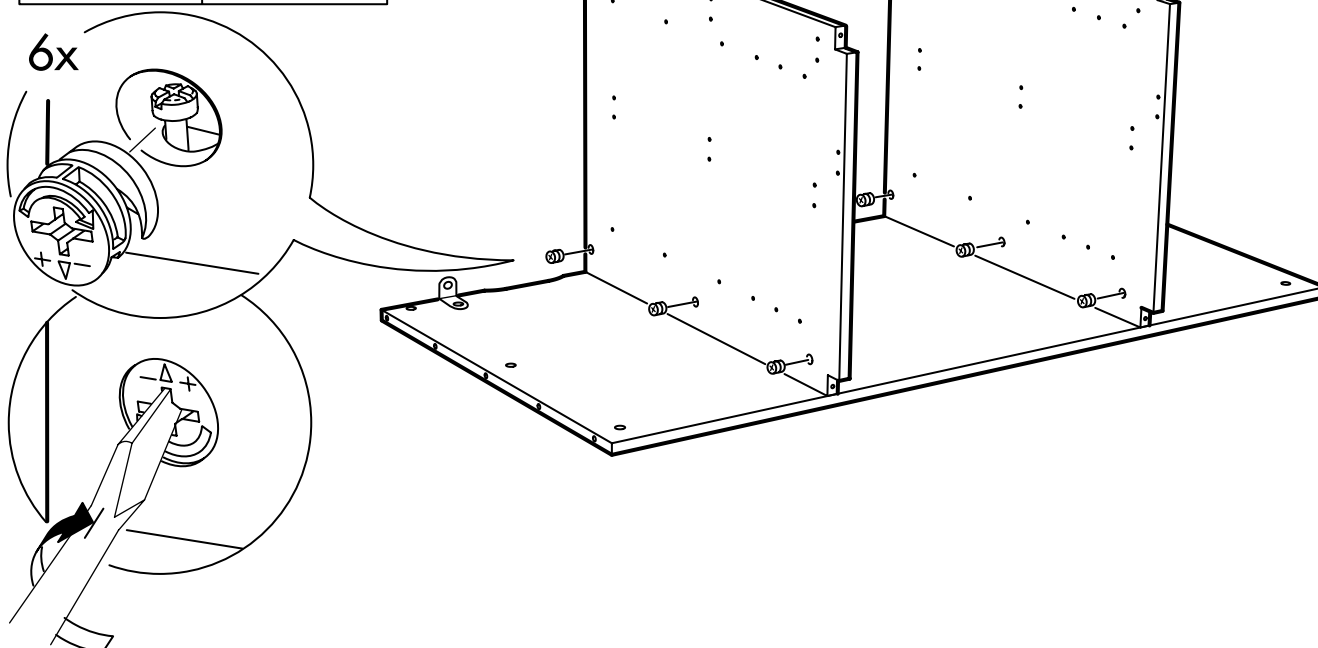
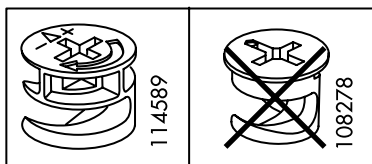
2



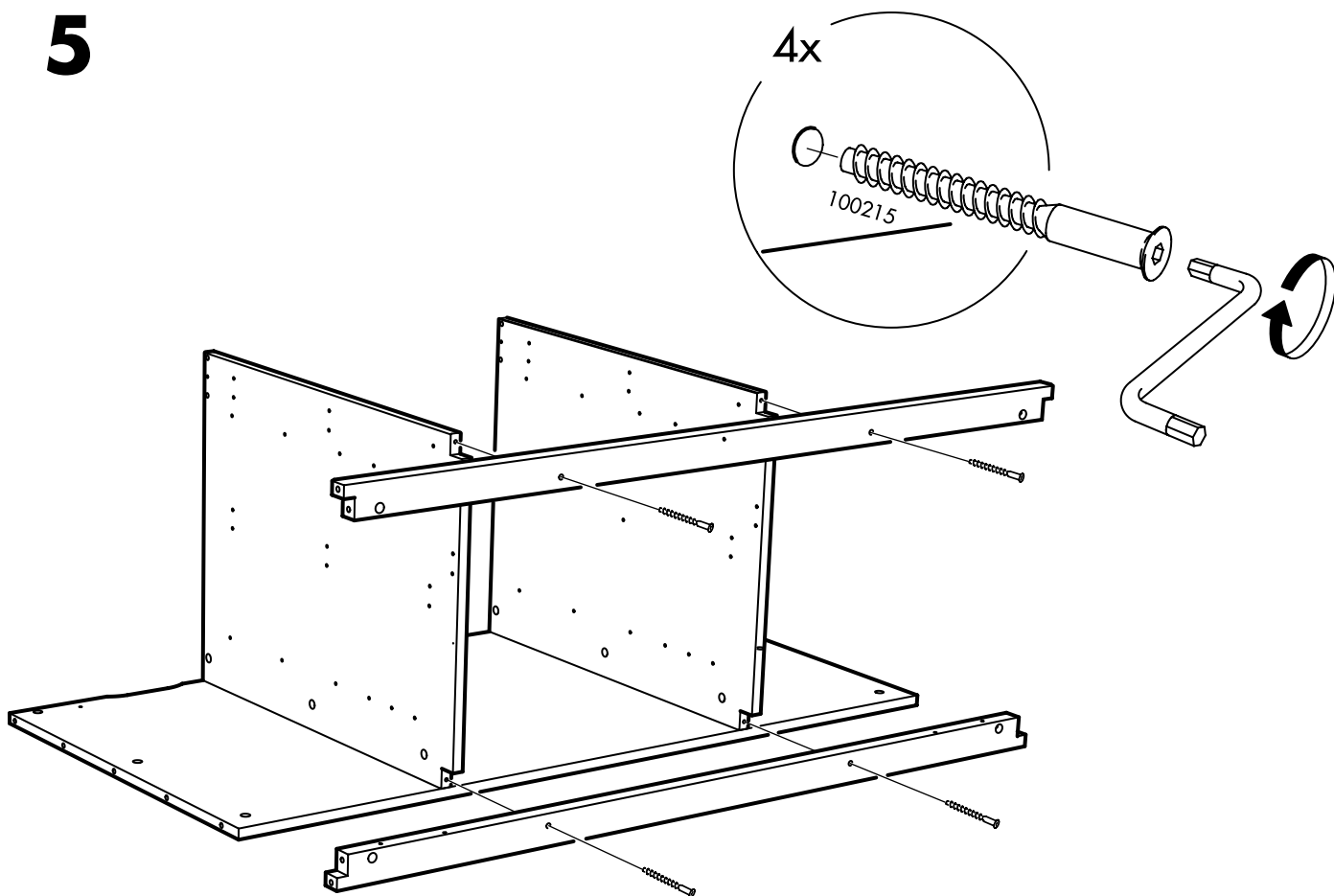
3



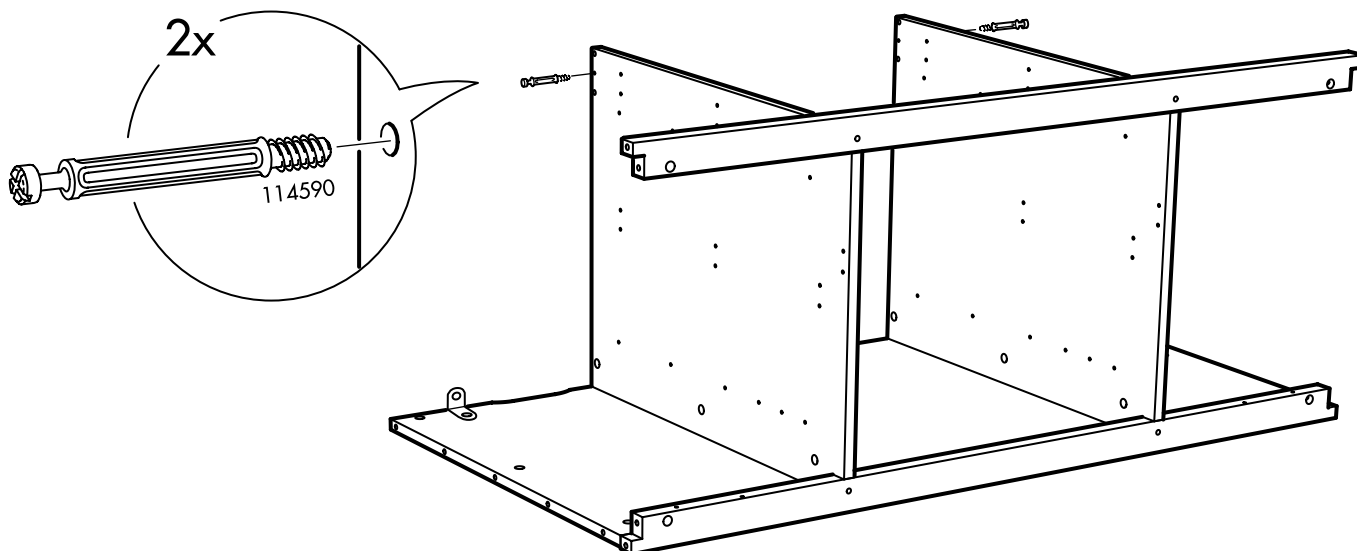
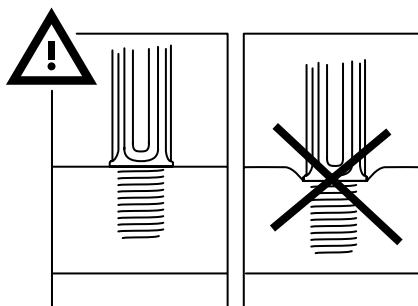
4



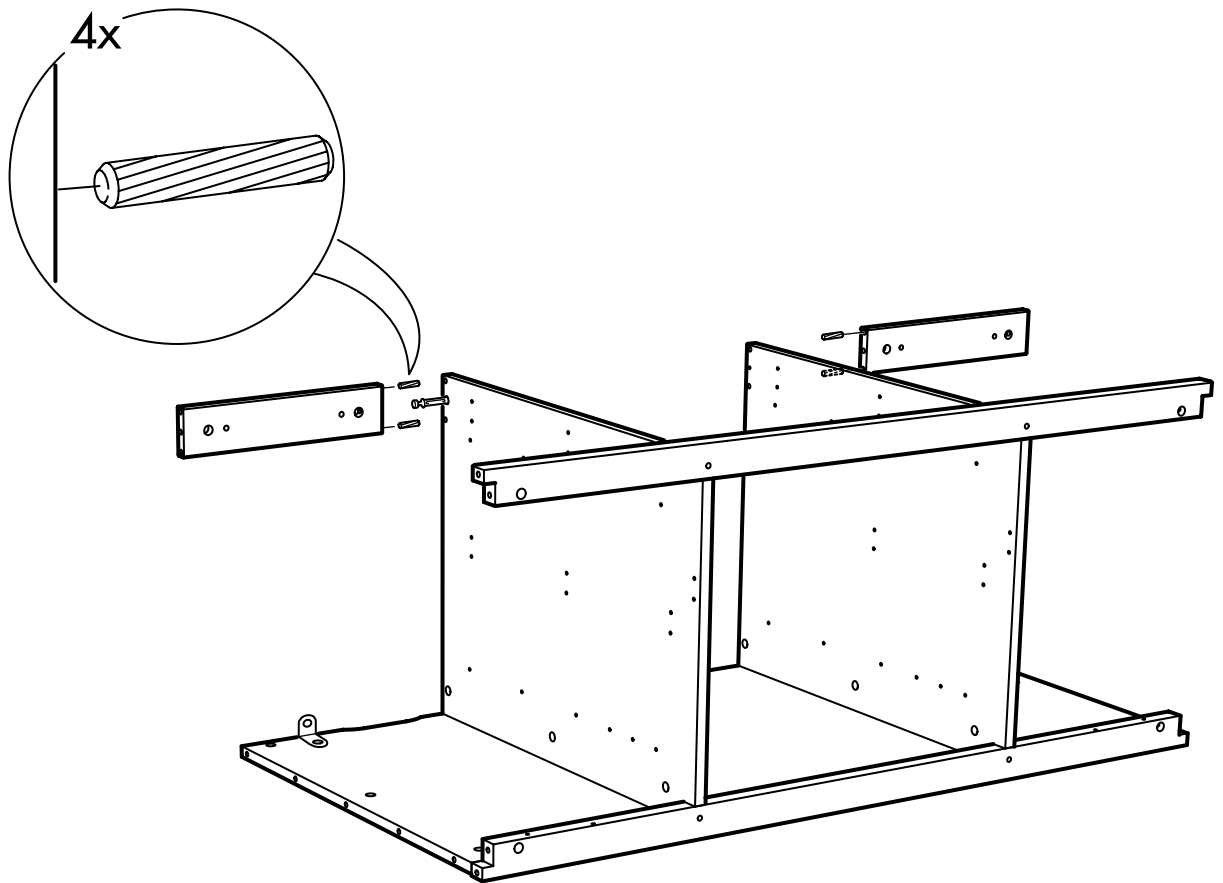
5



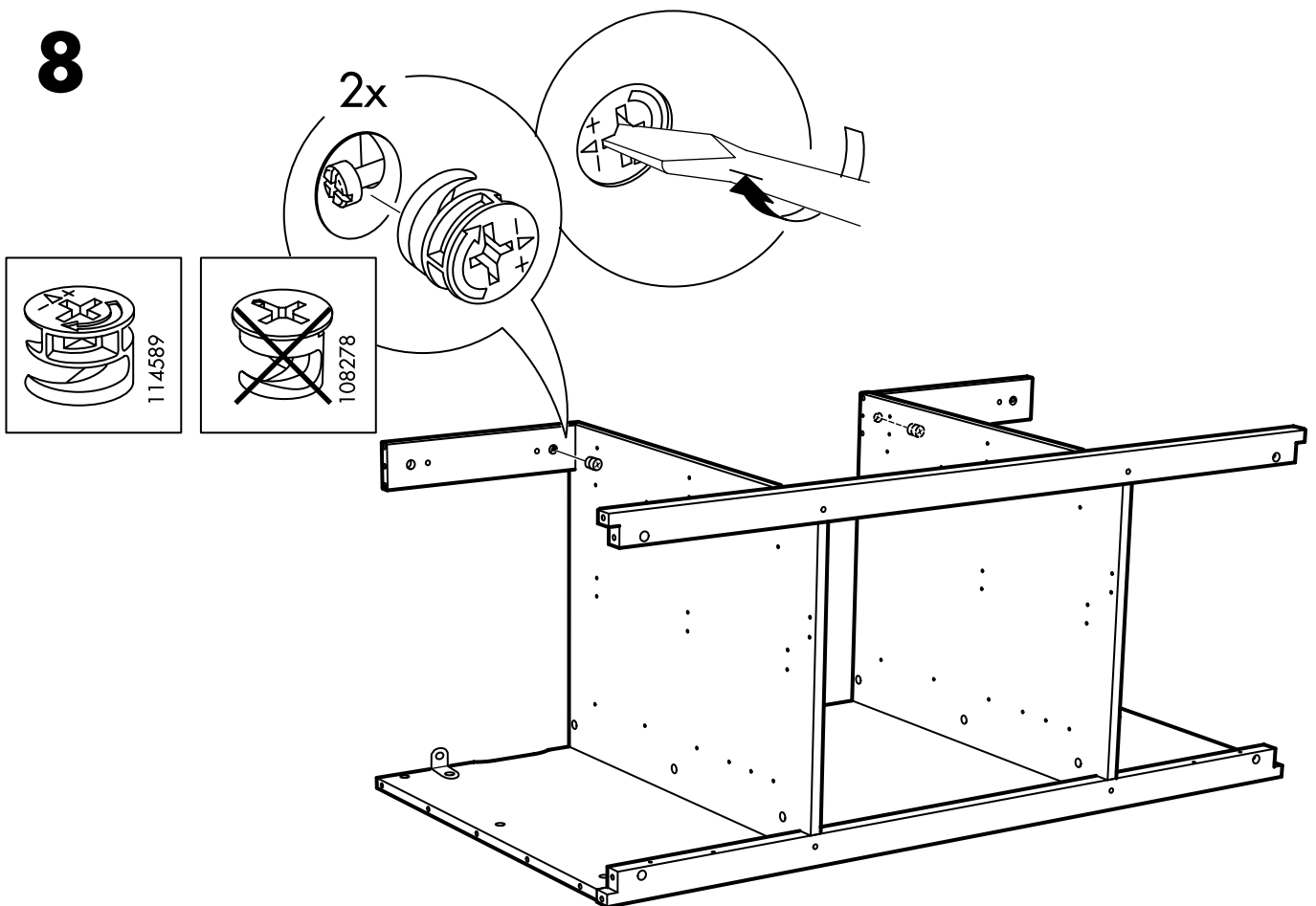
6



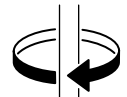
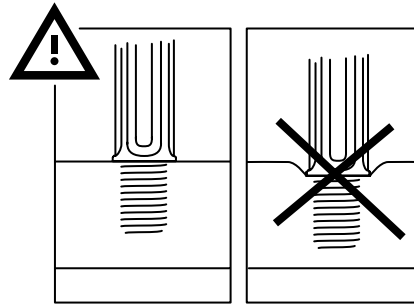
7



8

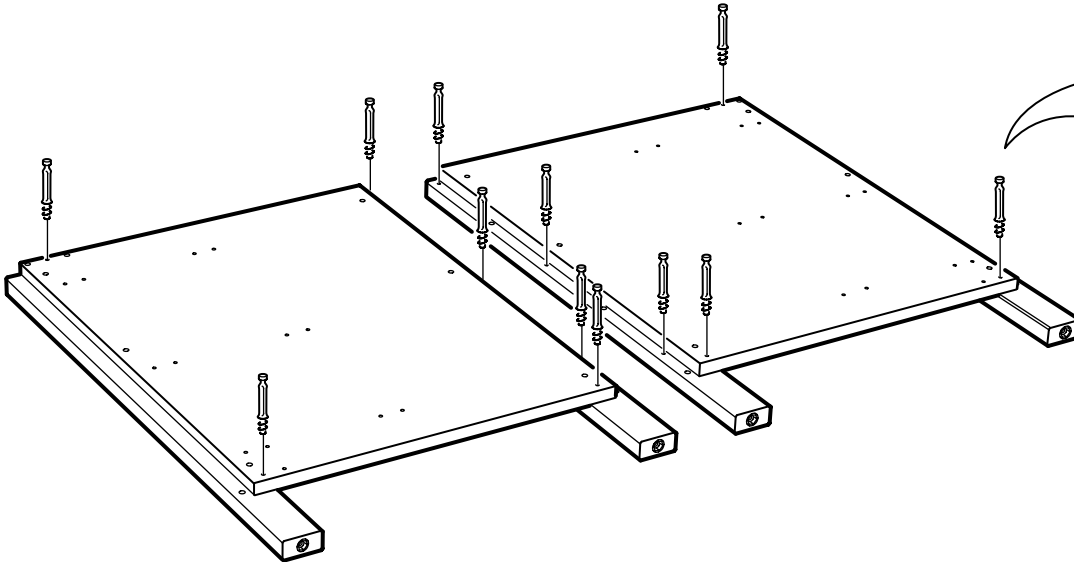


9

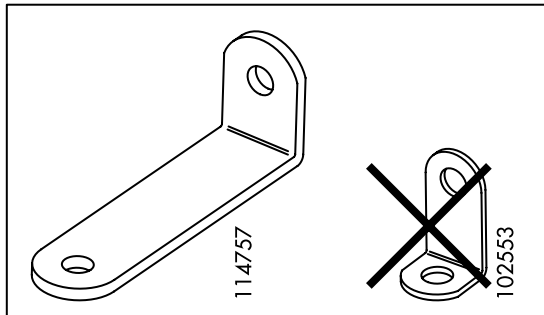


12x

114590

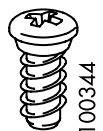
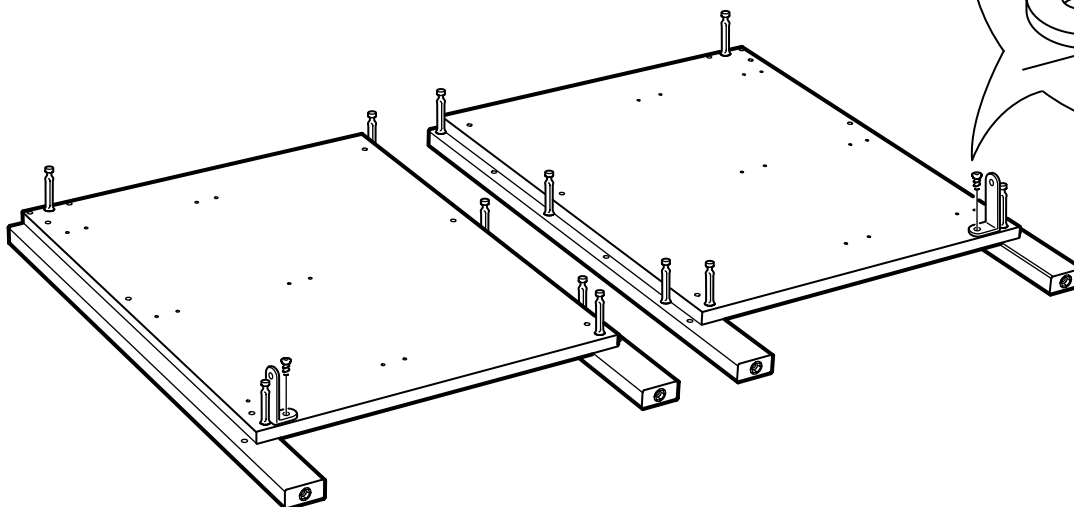
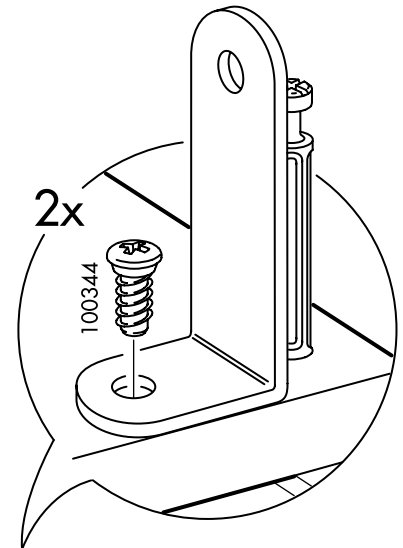


10

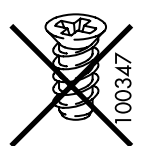


2x

100344

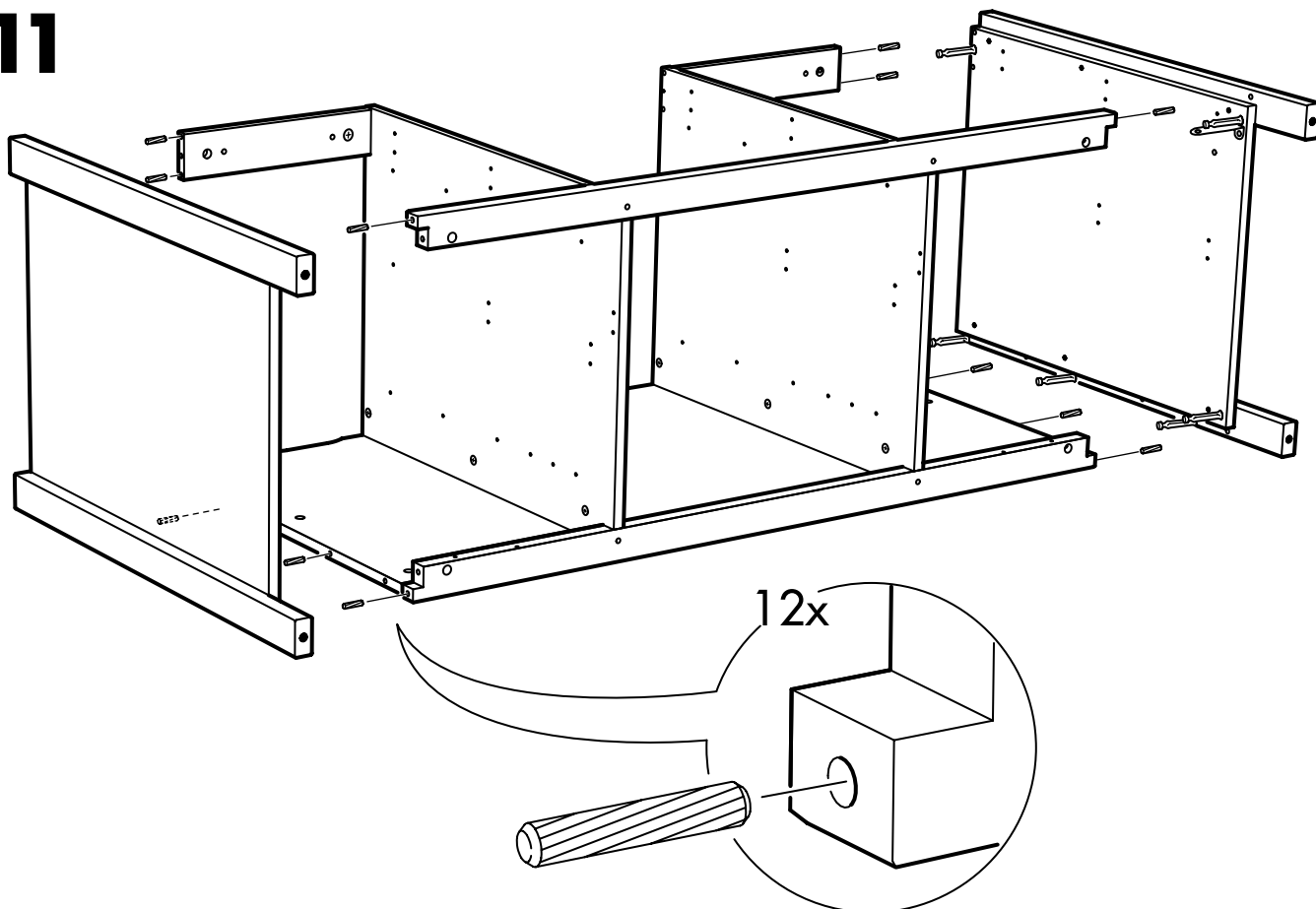


100344

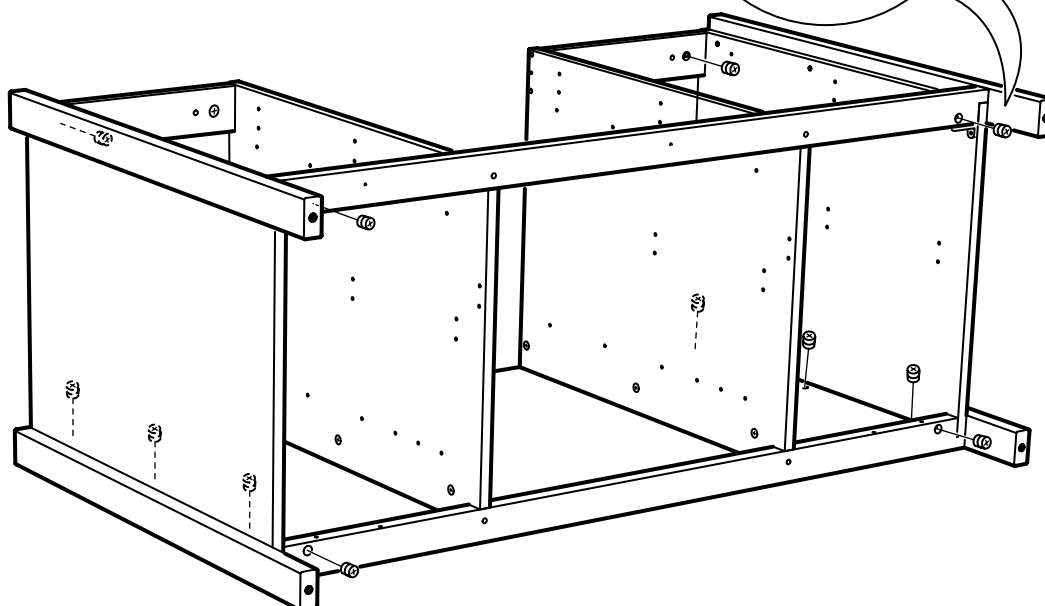
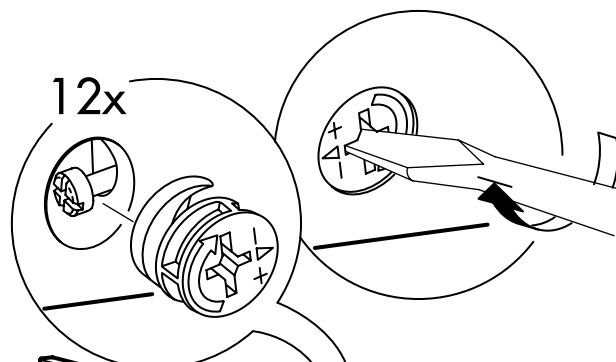
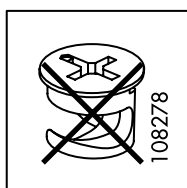
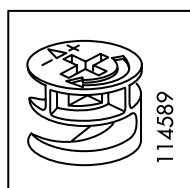


100347

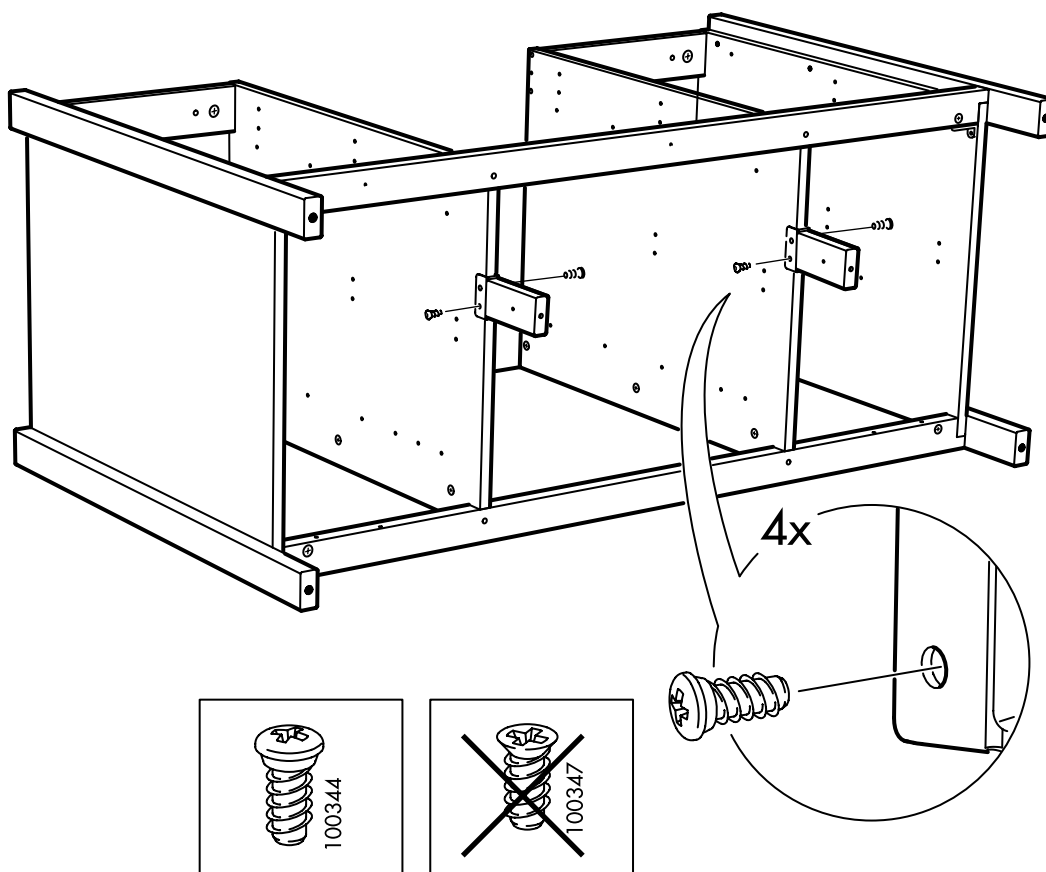
11



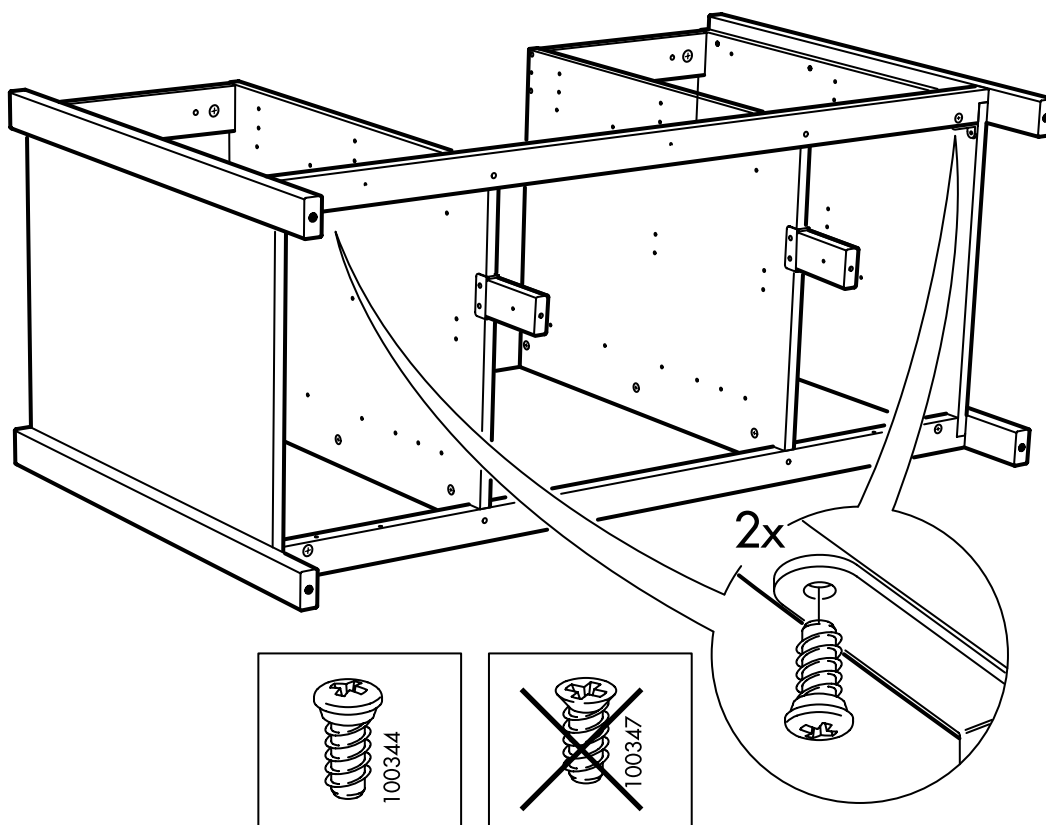
12



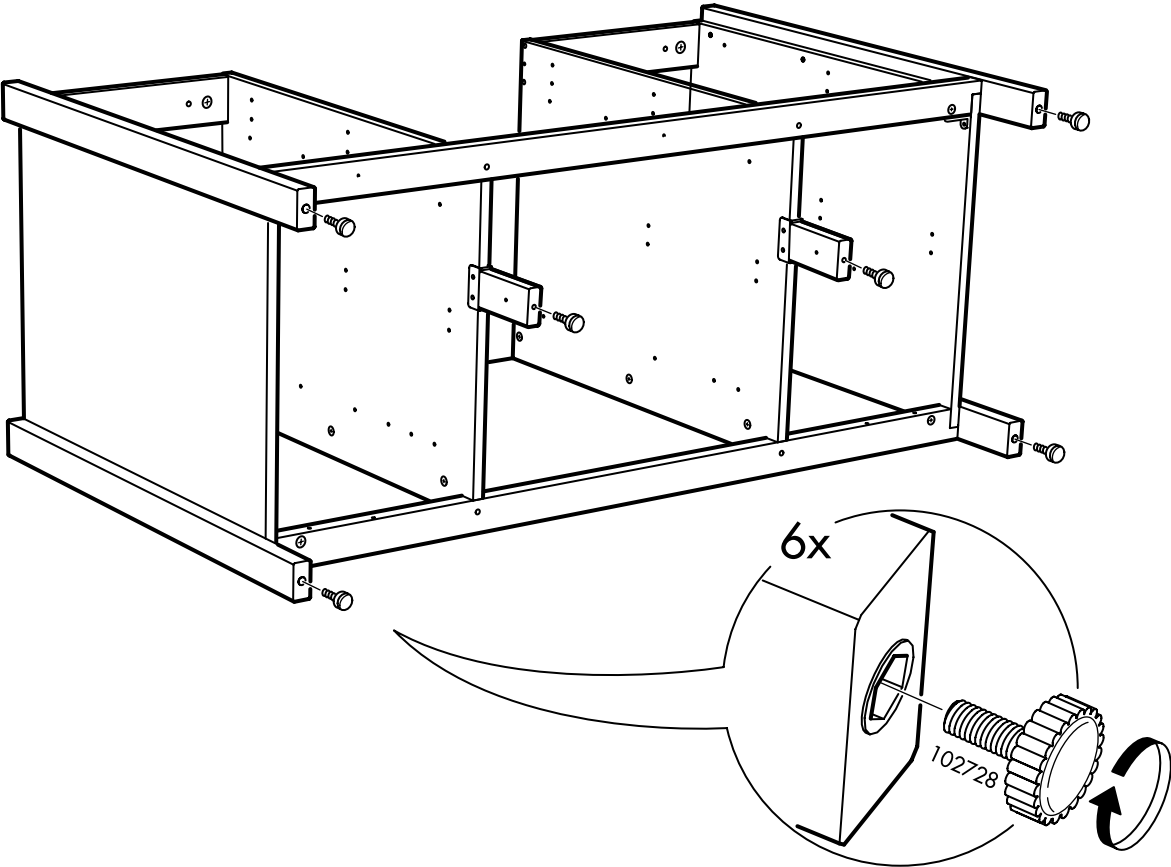
13



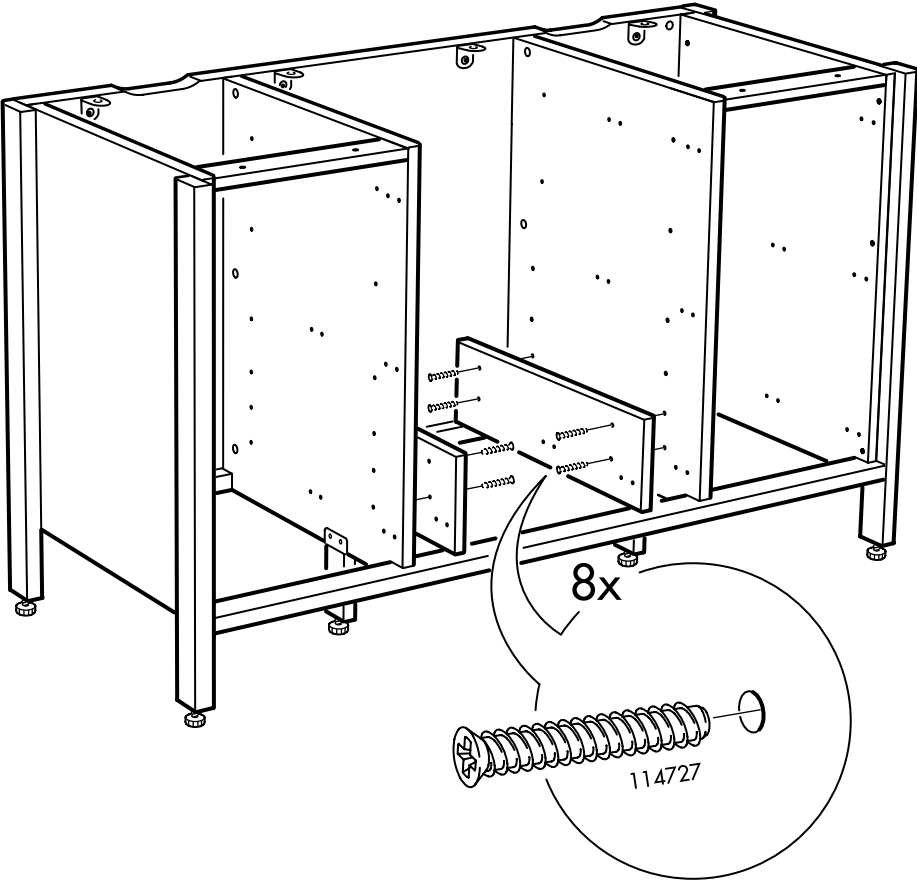
14



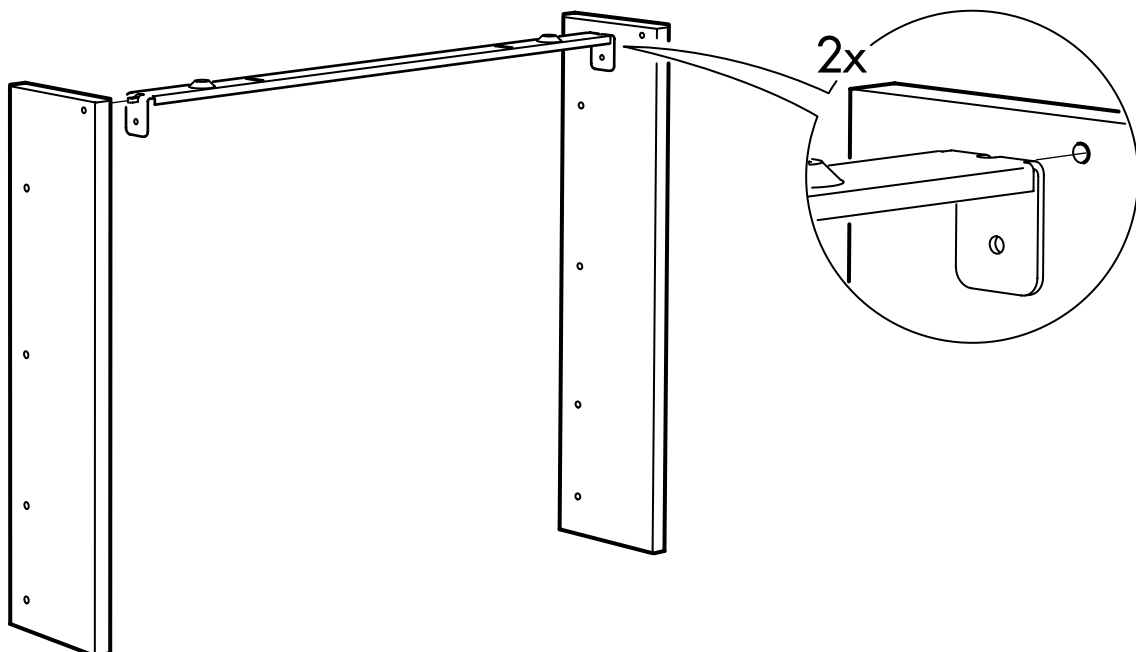
15



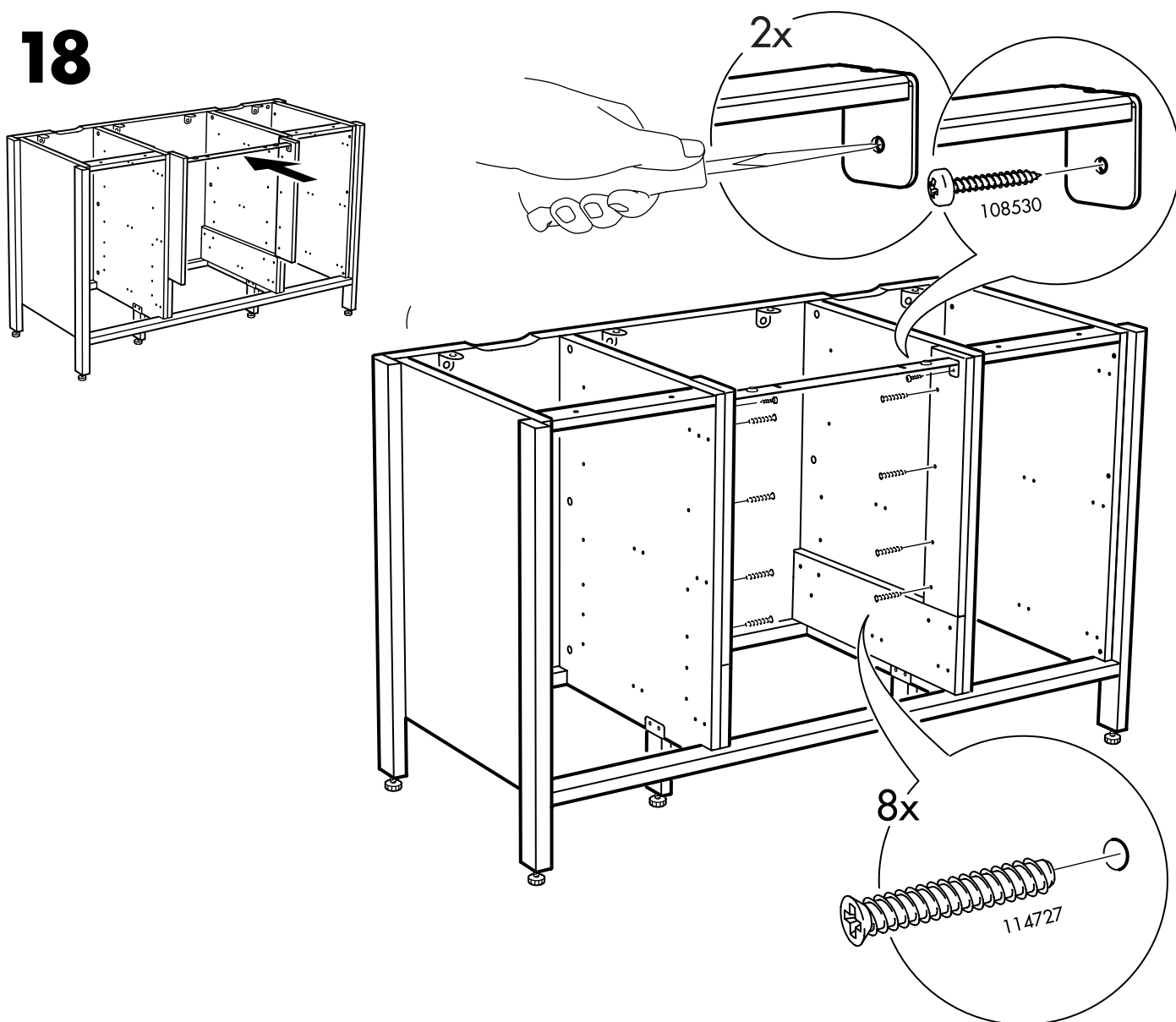
16

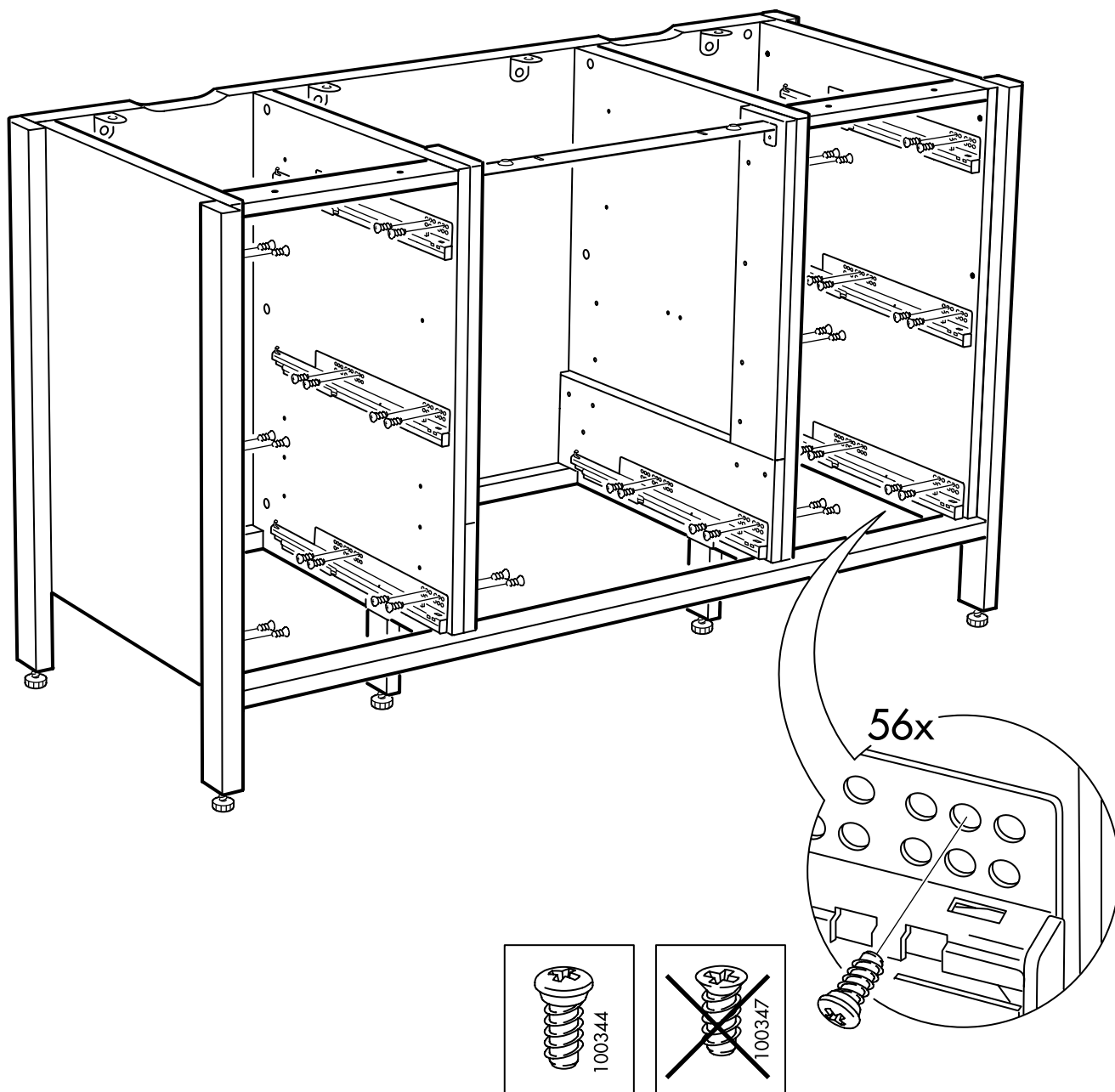


17

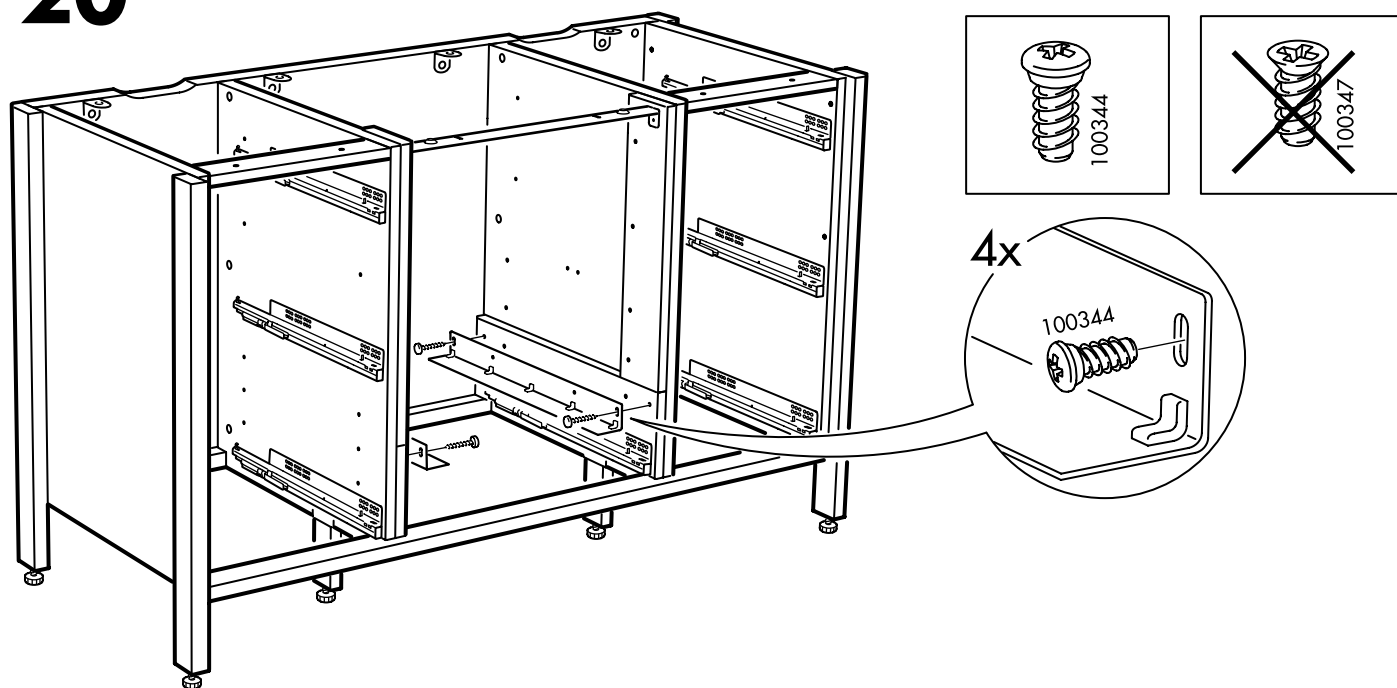


18

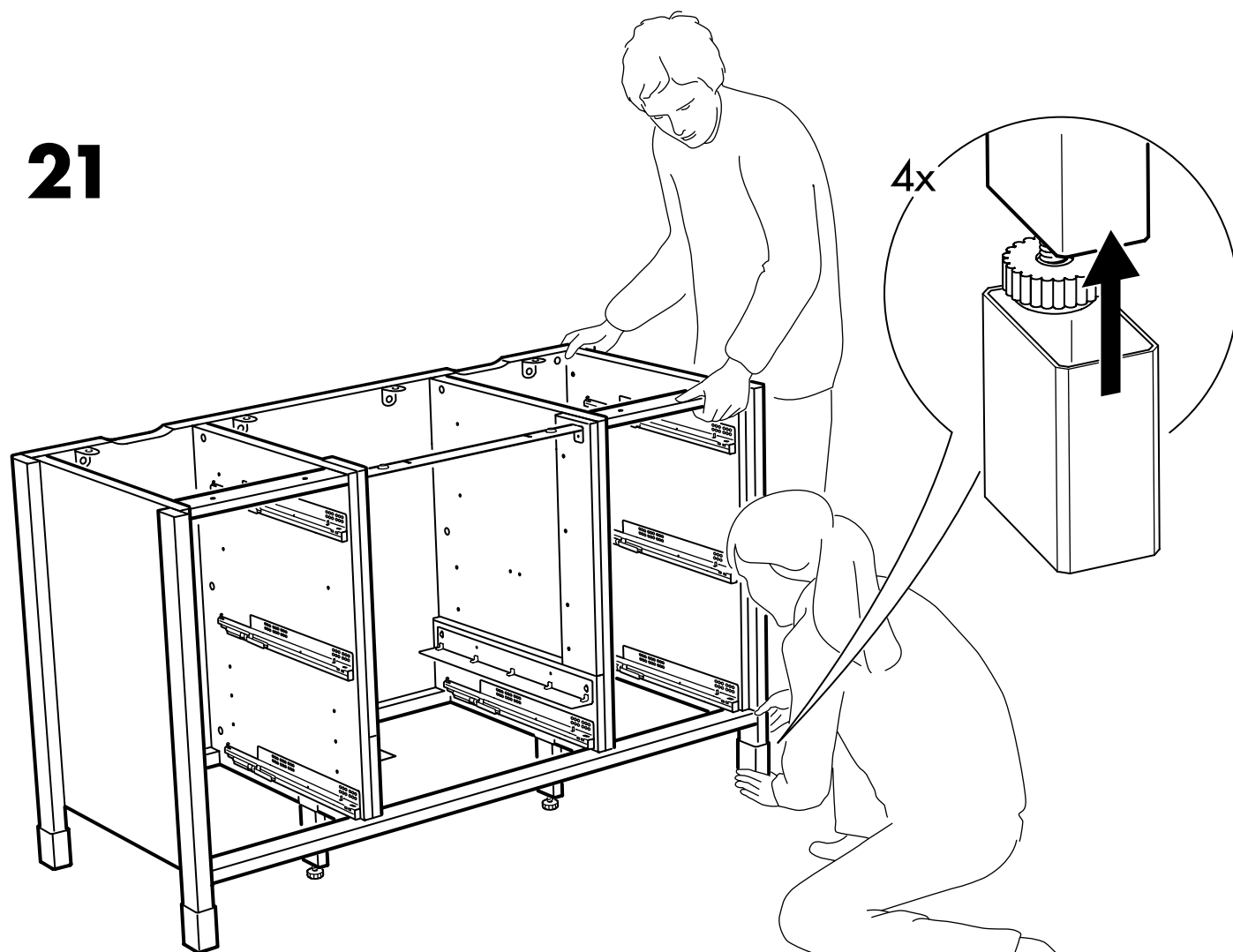


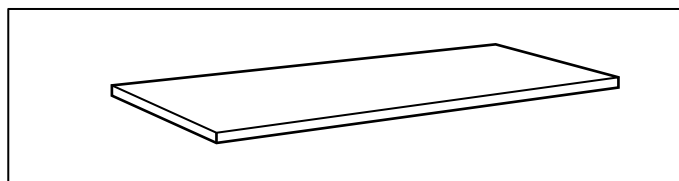
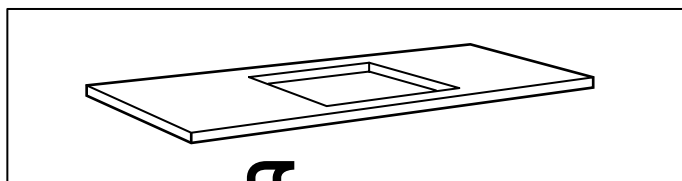
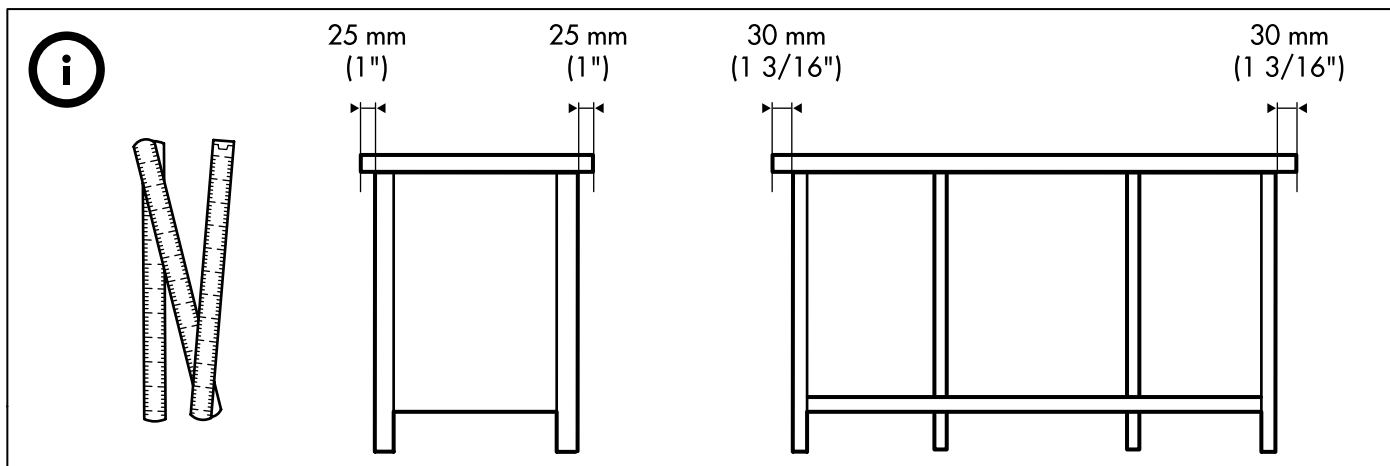


20

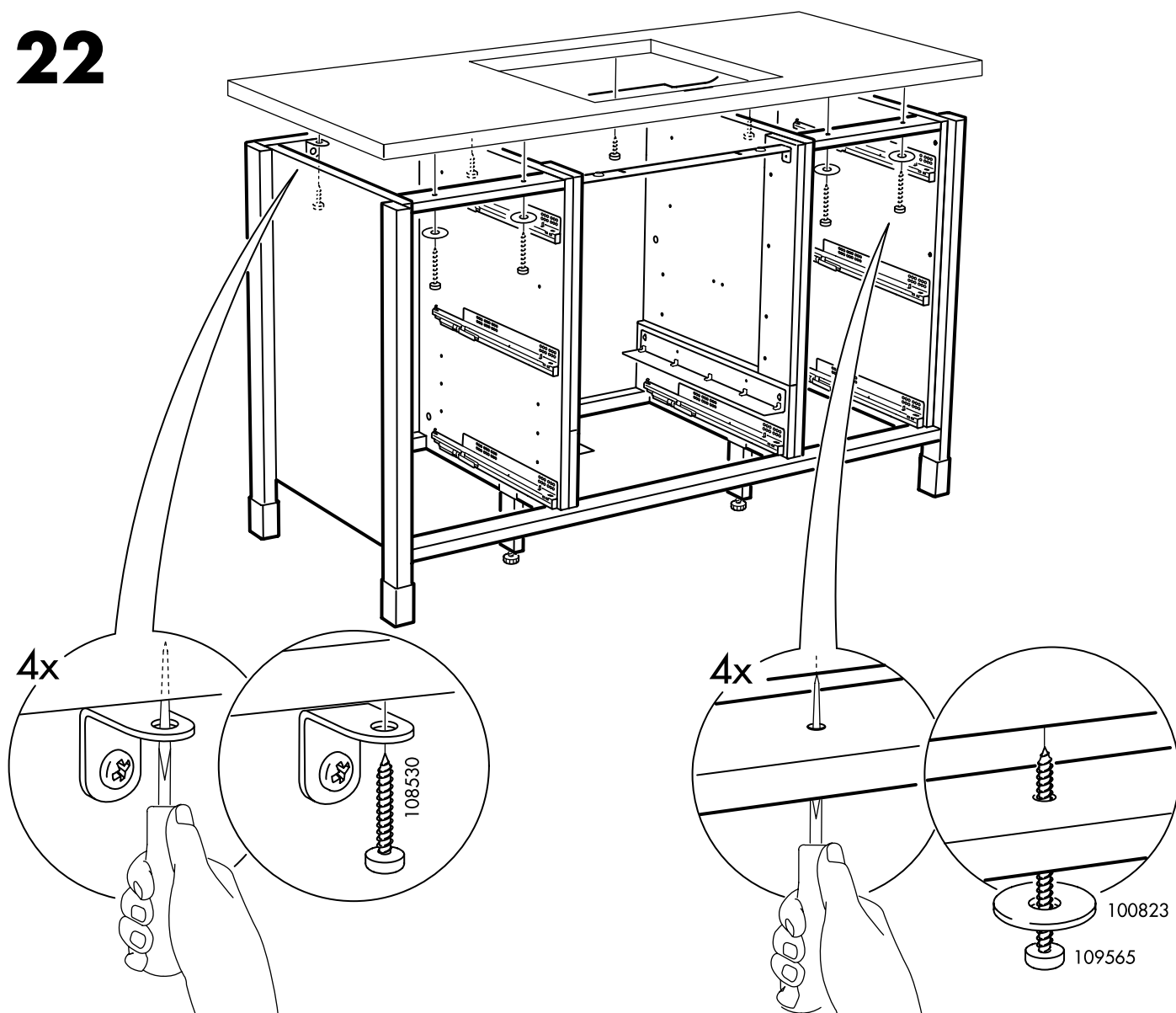


21

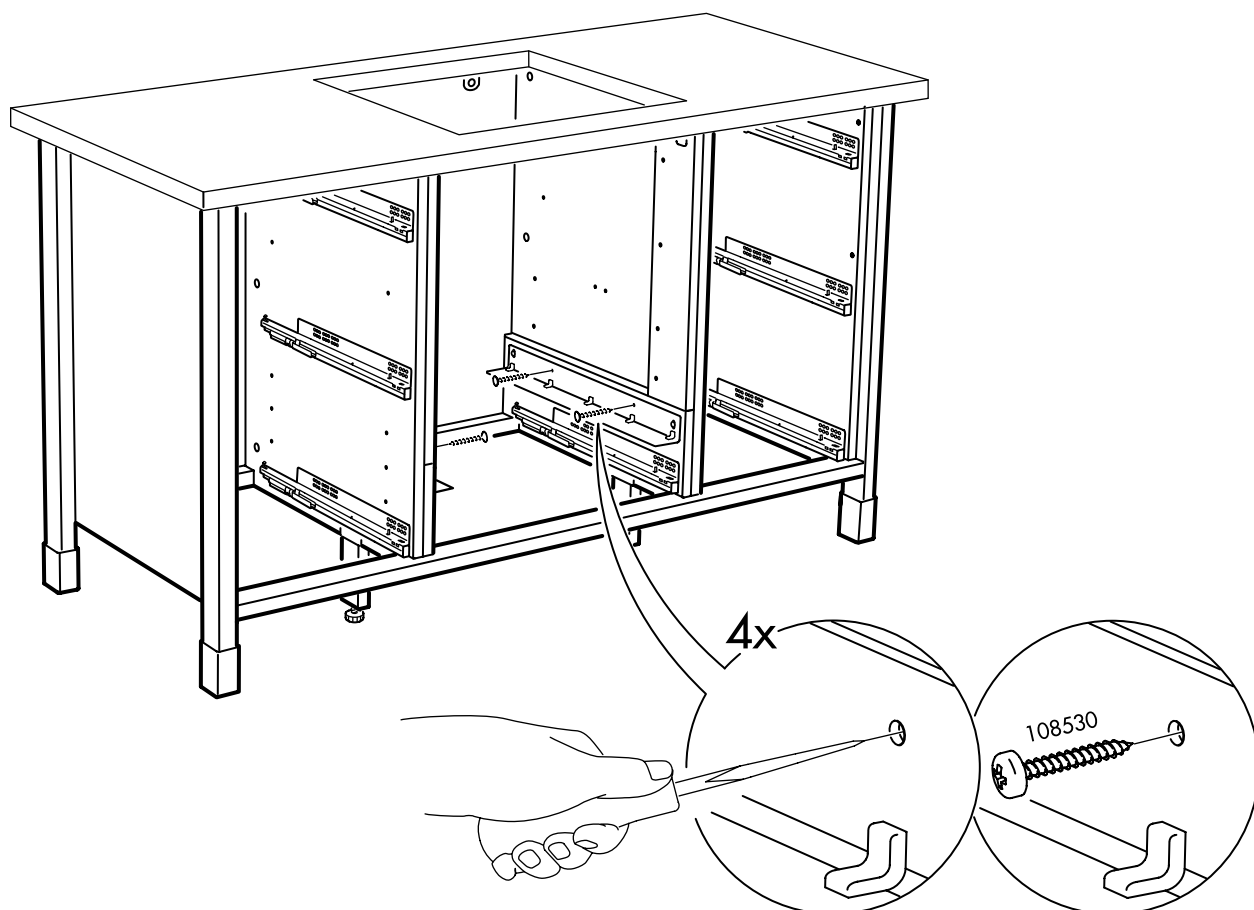




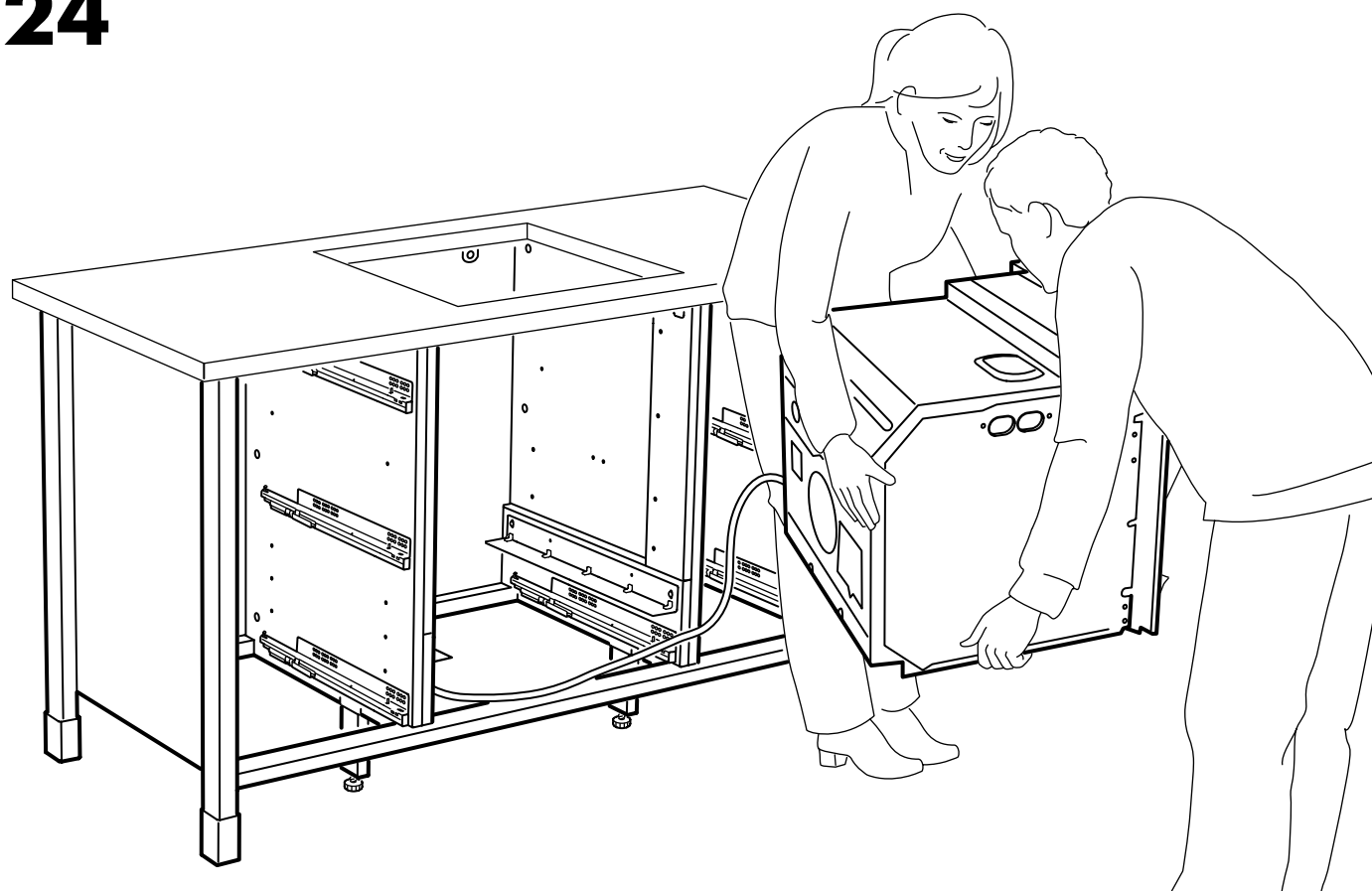
22



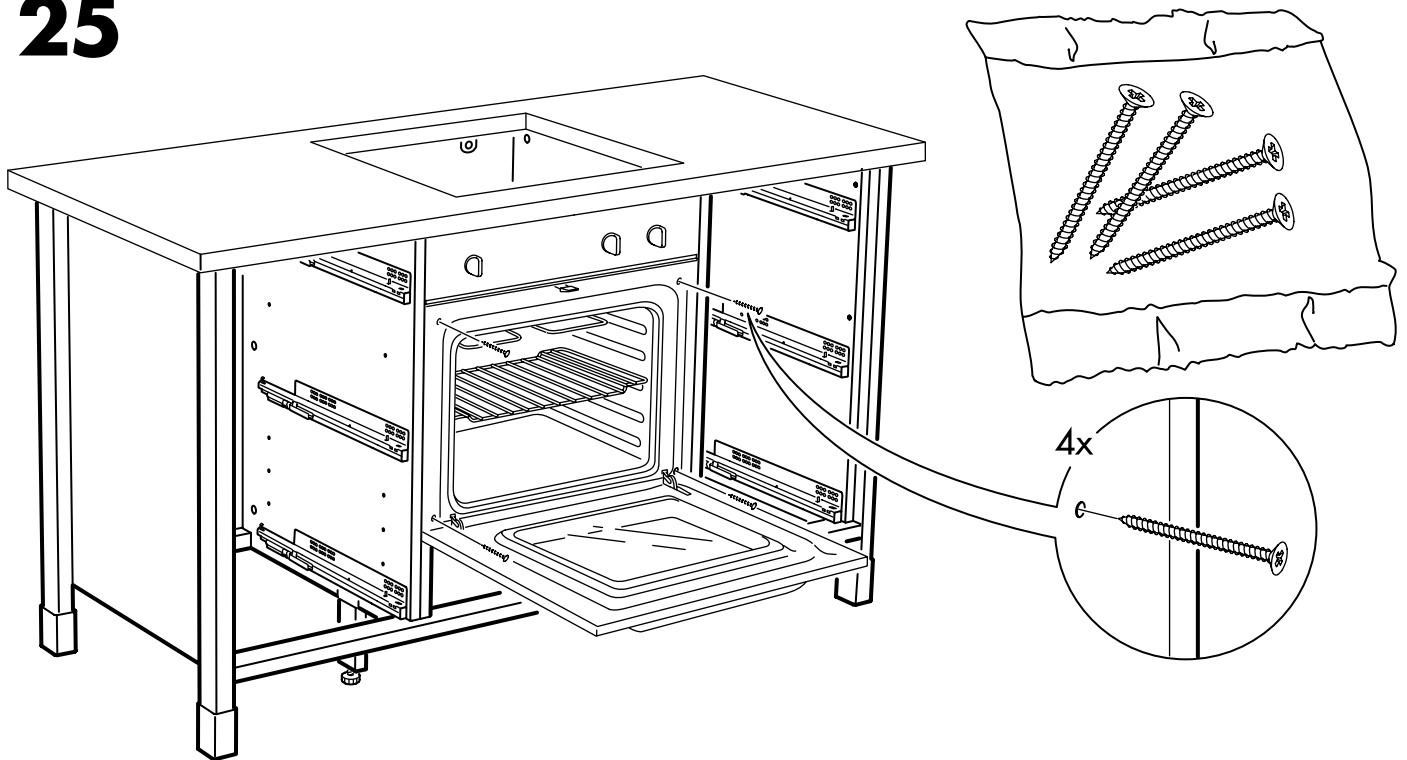
23



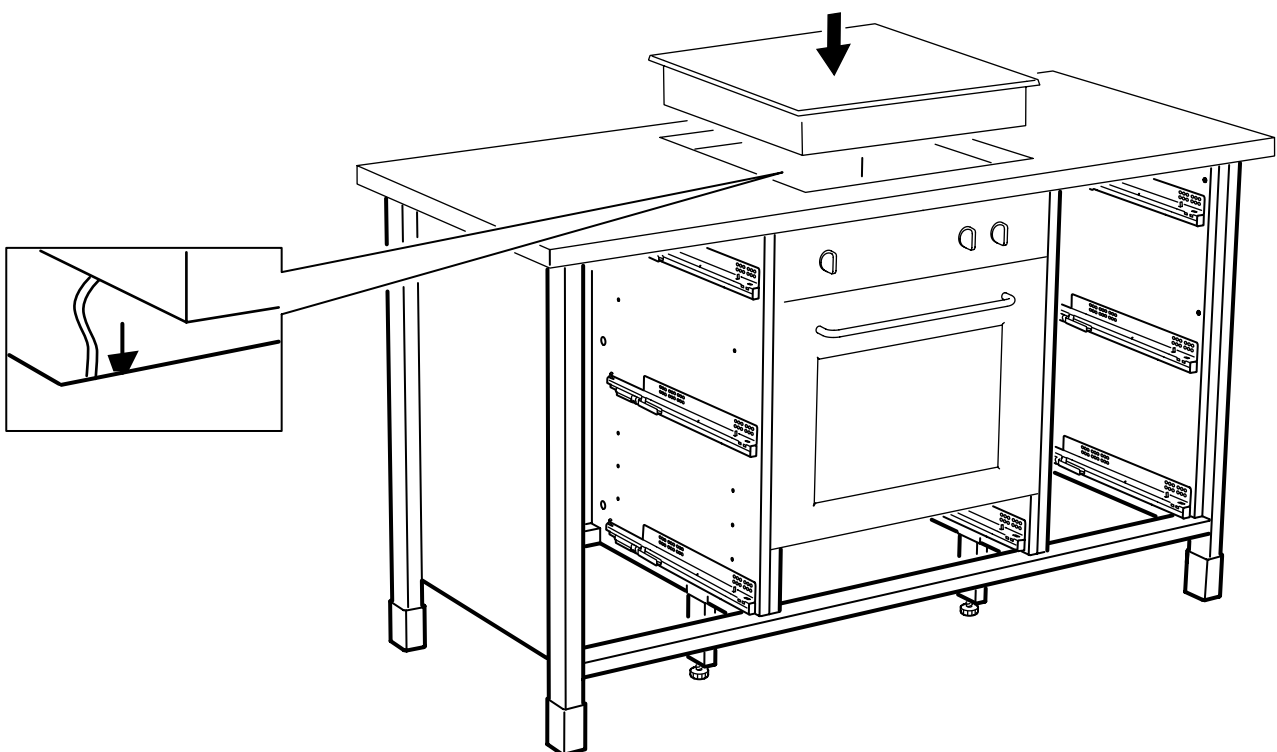
24

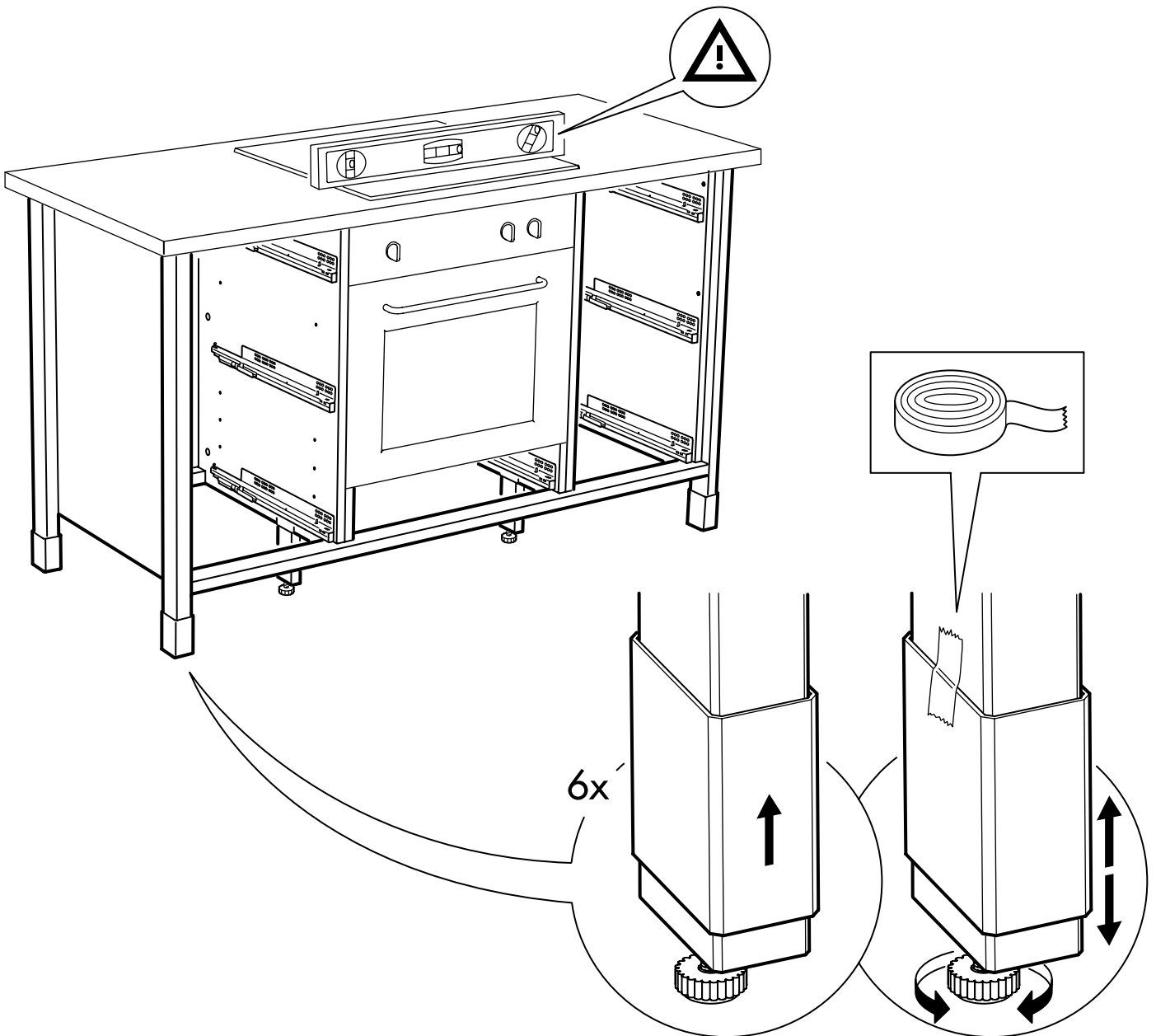
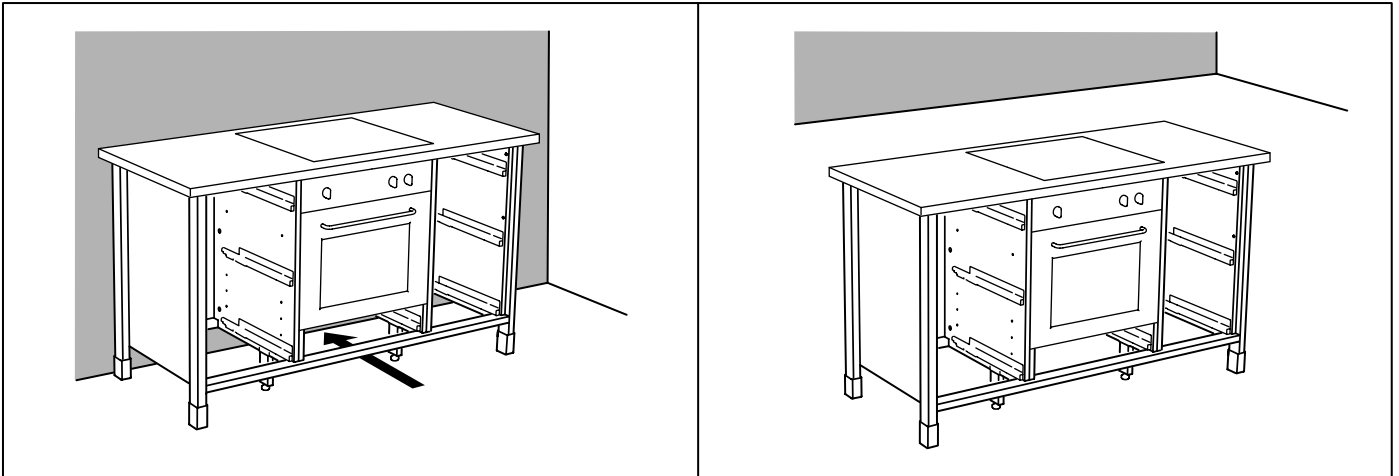


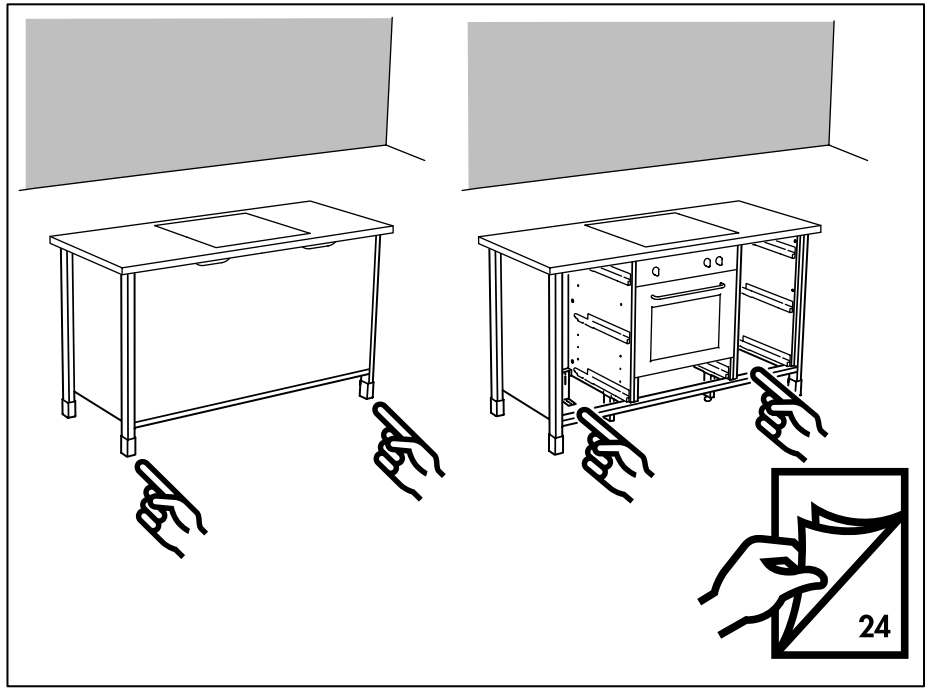
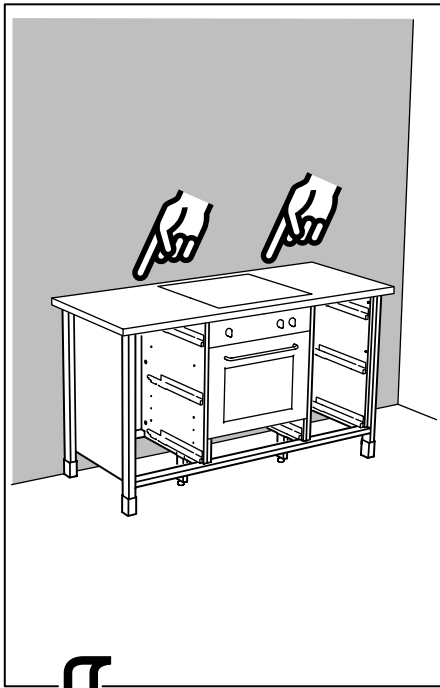
25



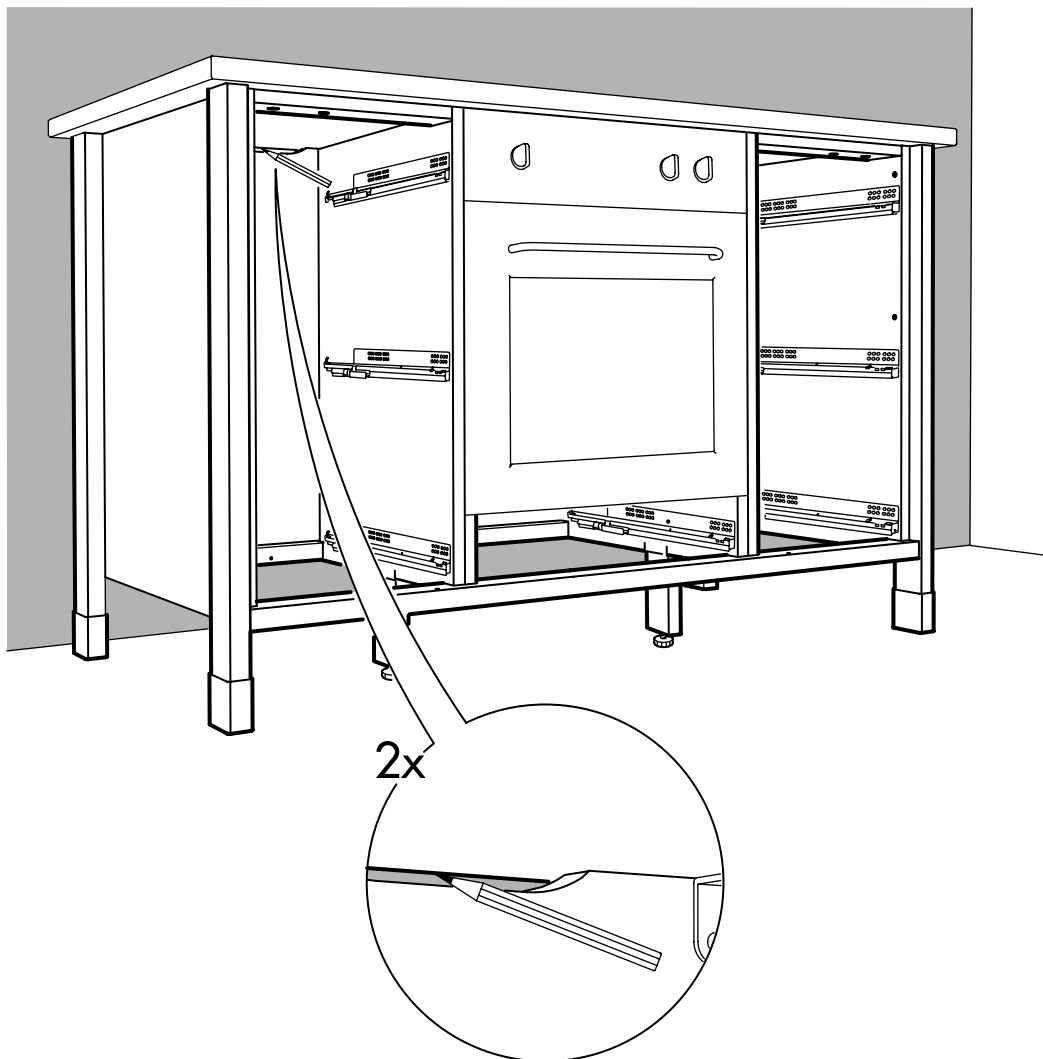
26



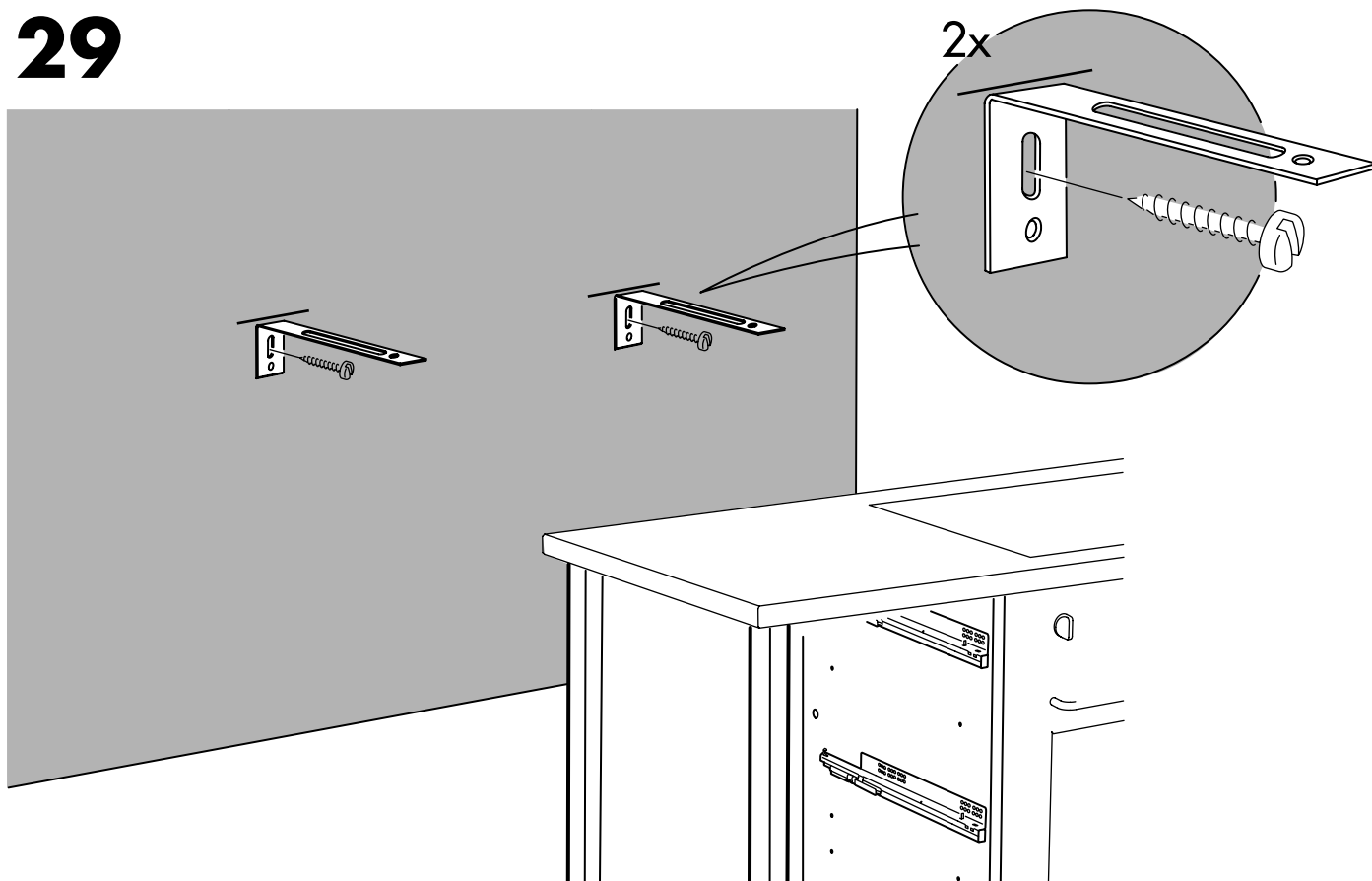




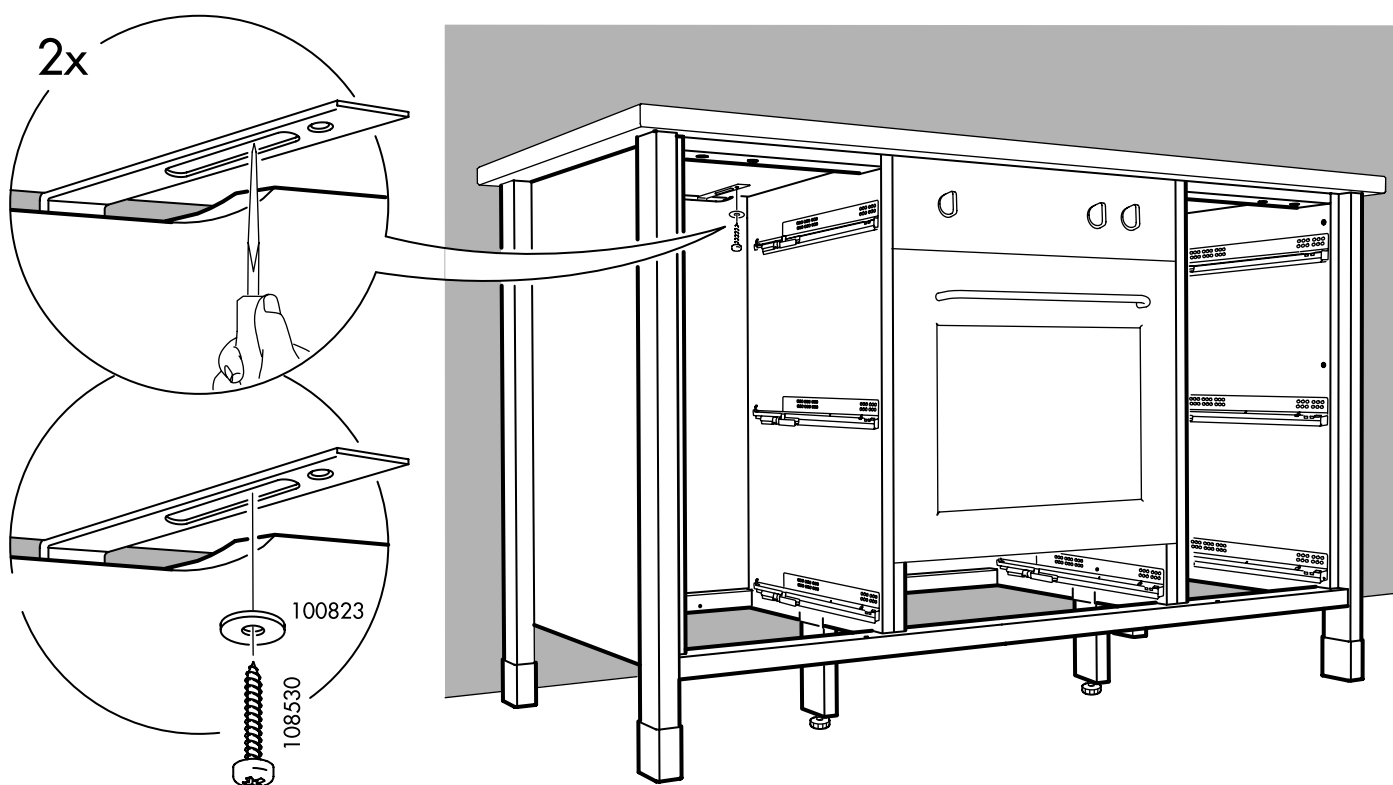
28

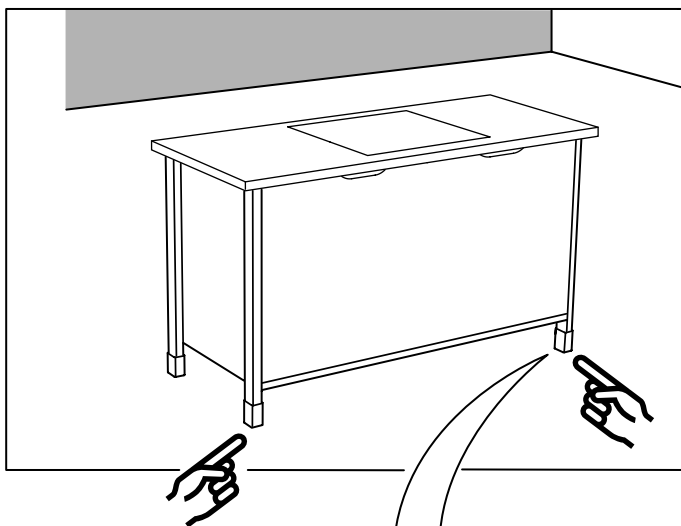


29

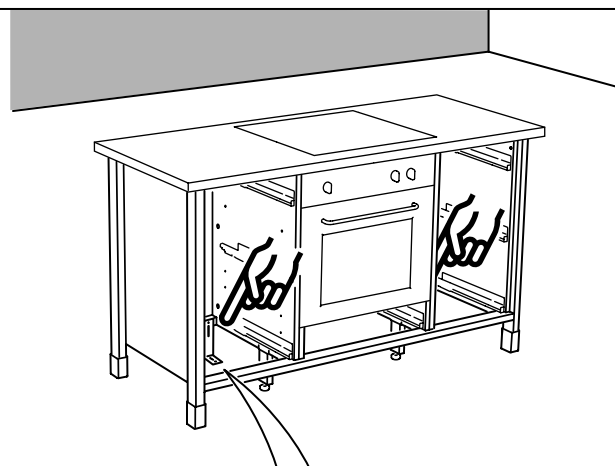
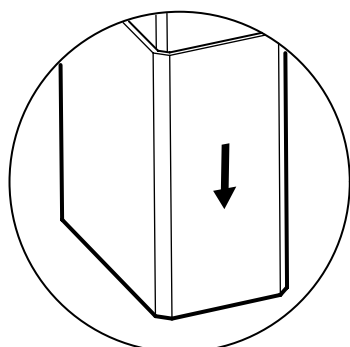
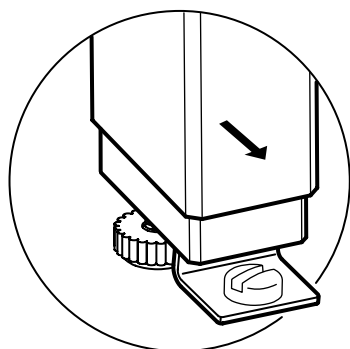
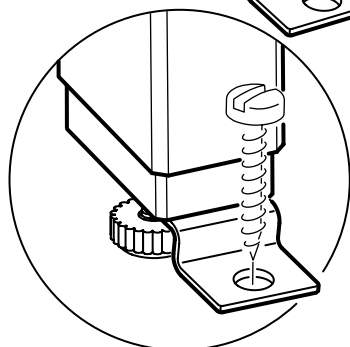
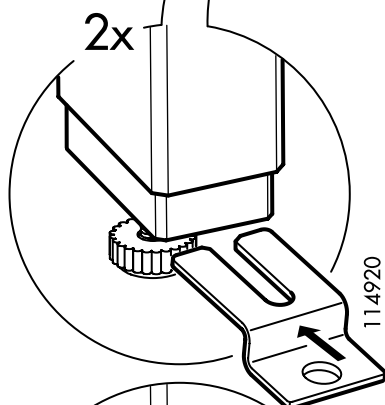


30

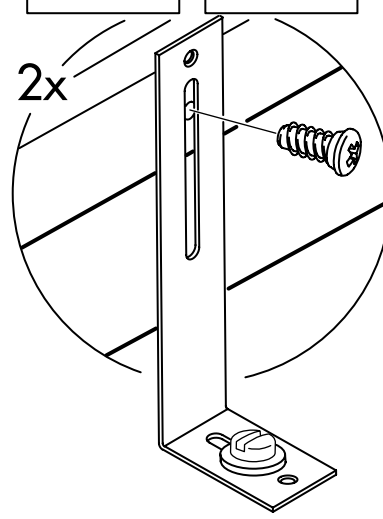
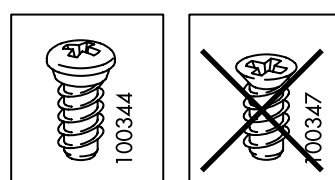
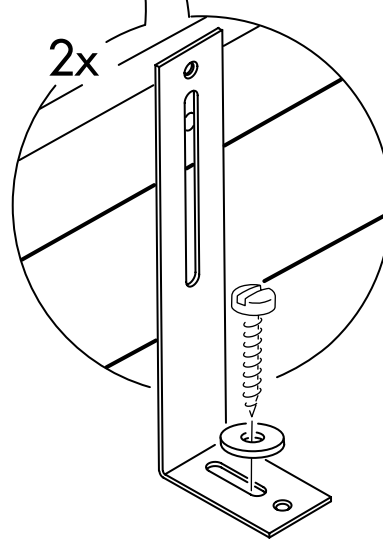


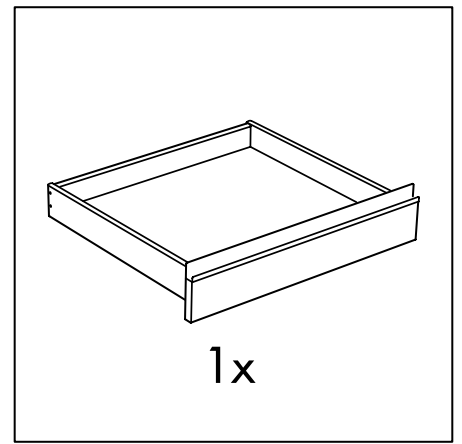
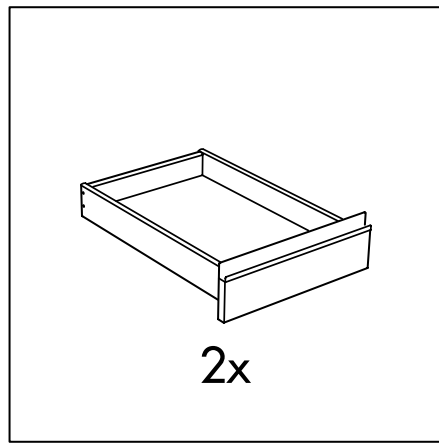
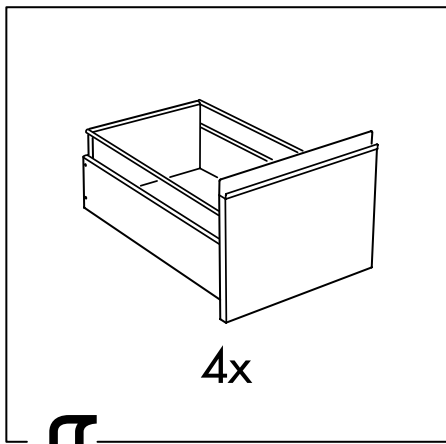


31



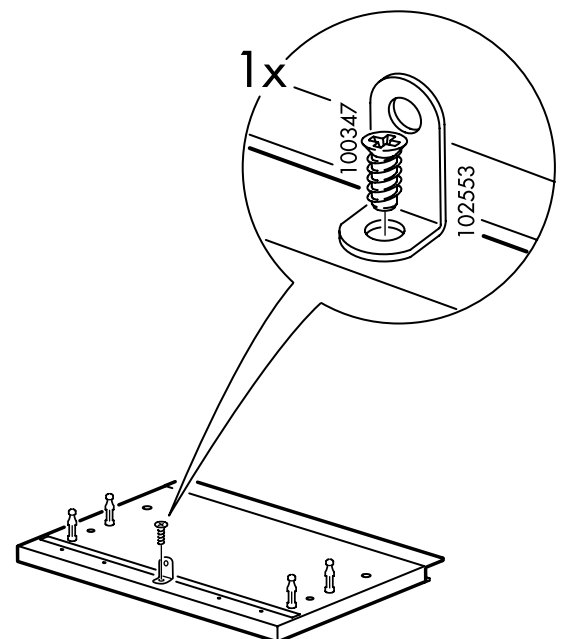
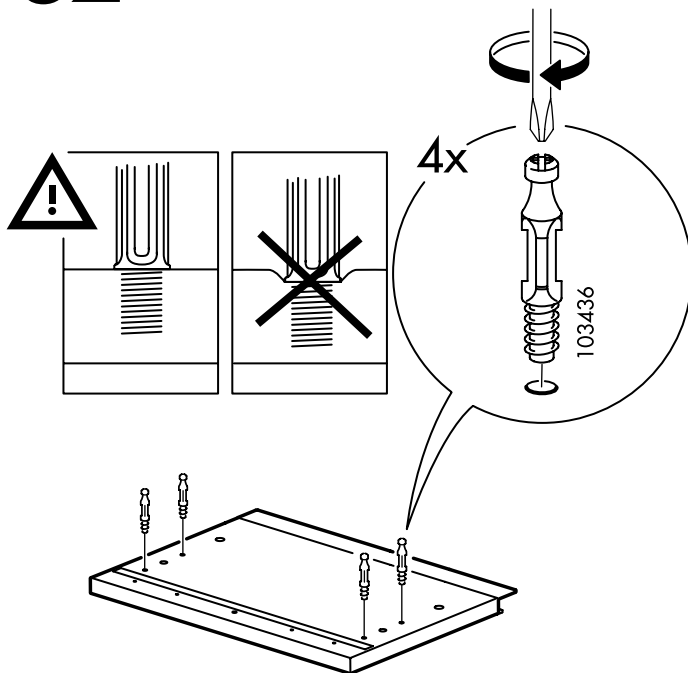
31



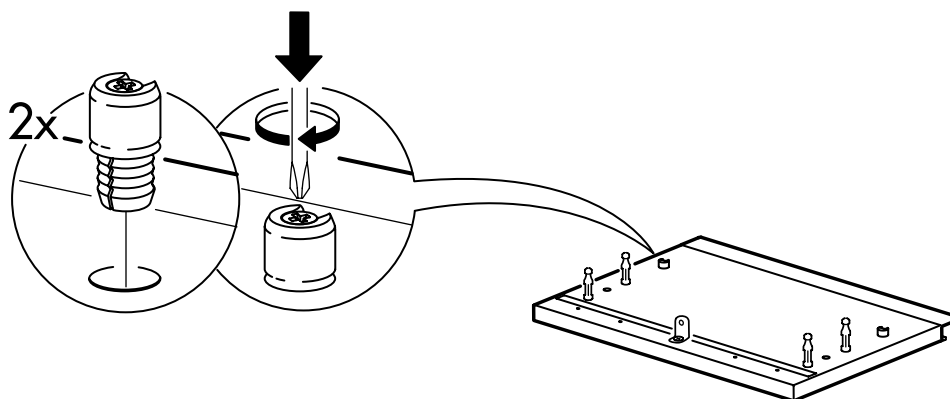


32

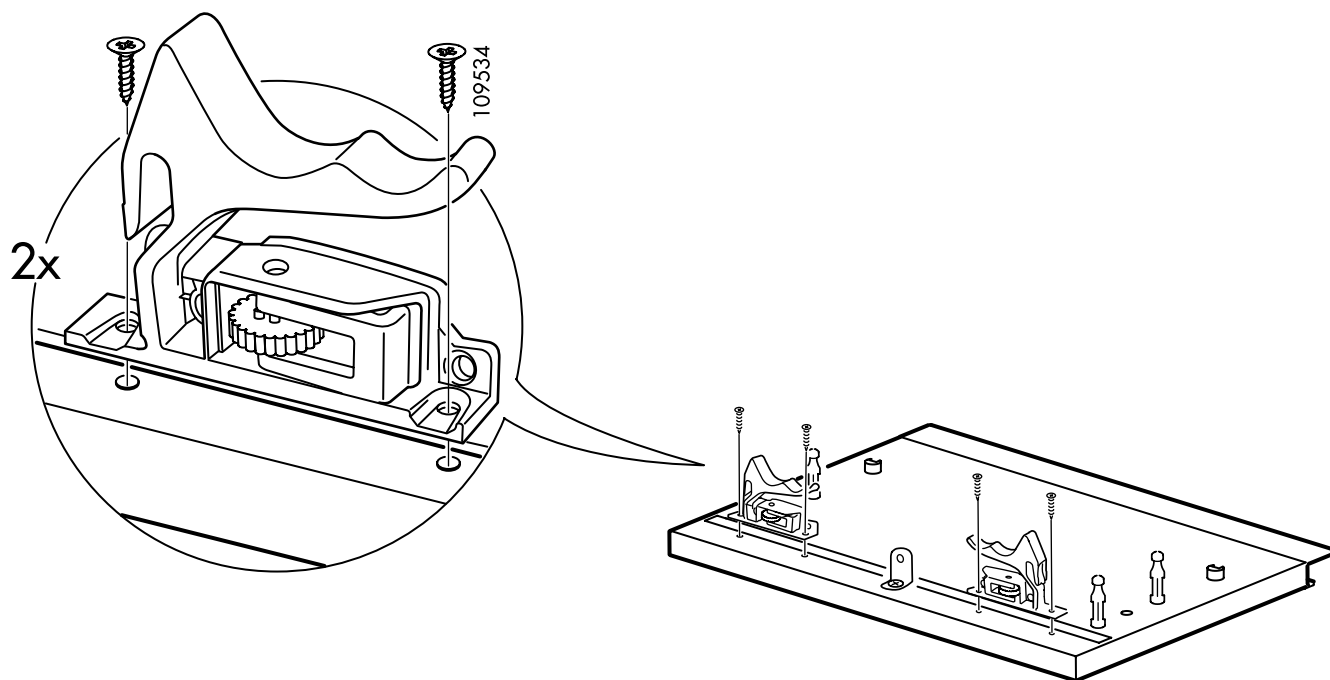
33



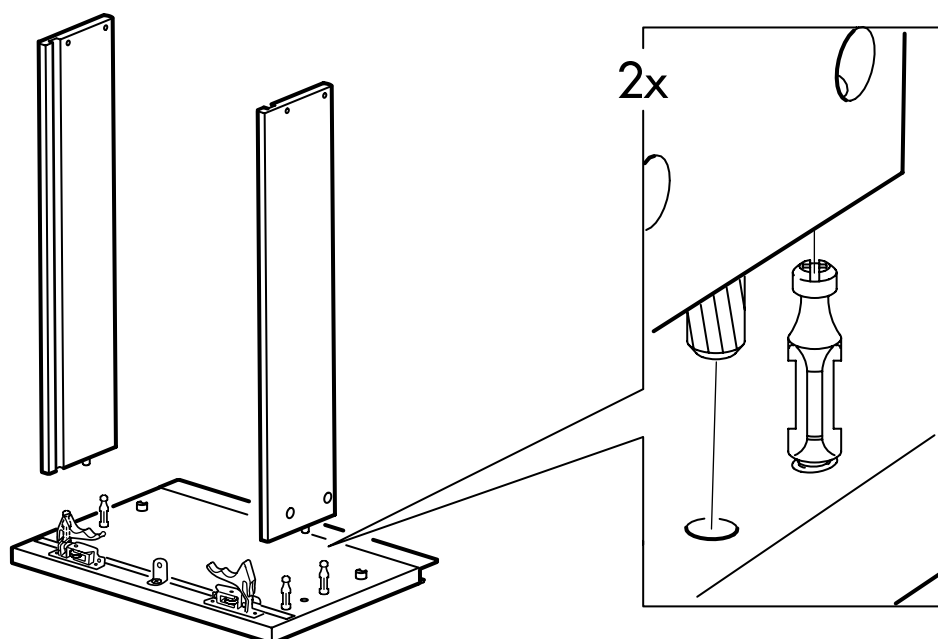
34



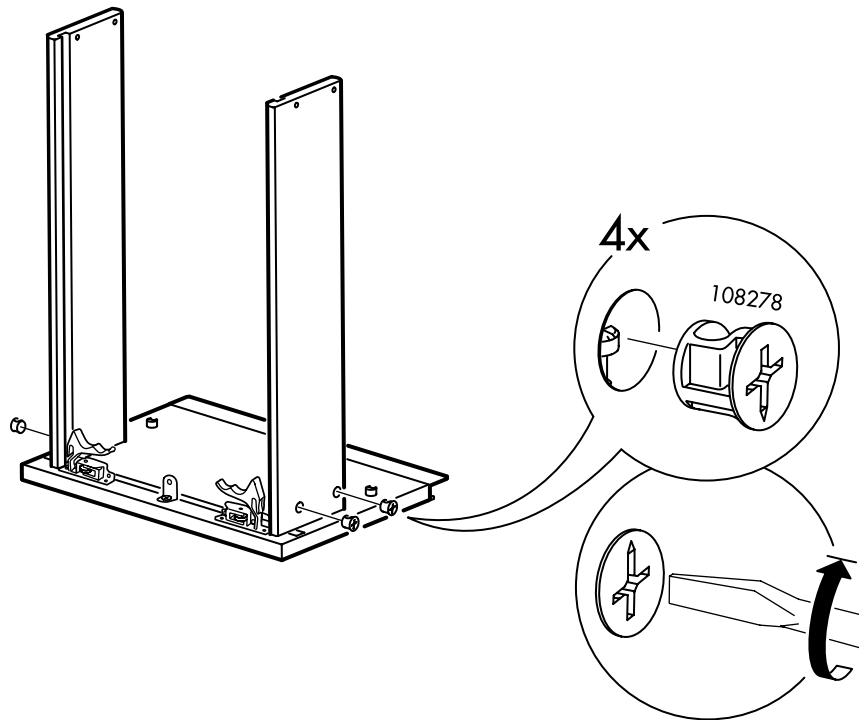
35



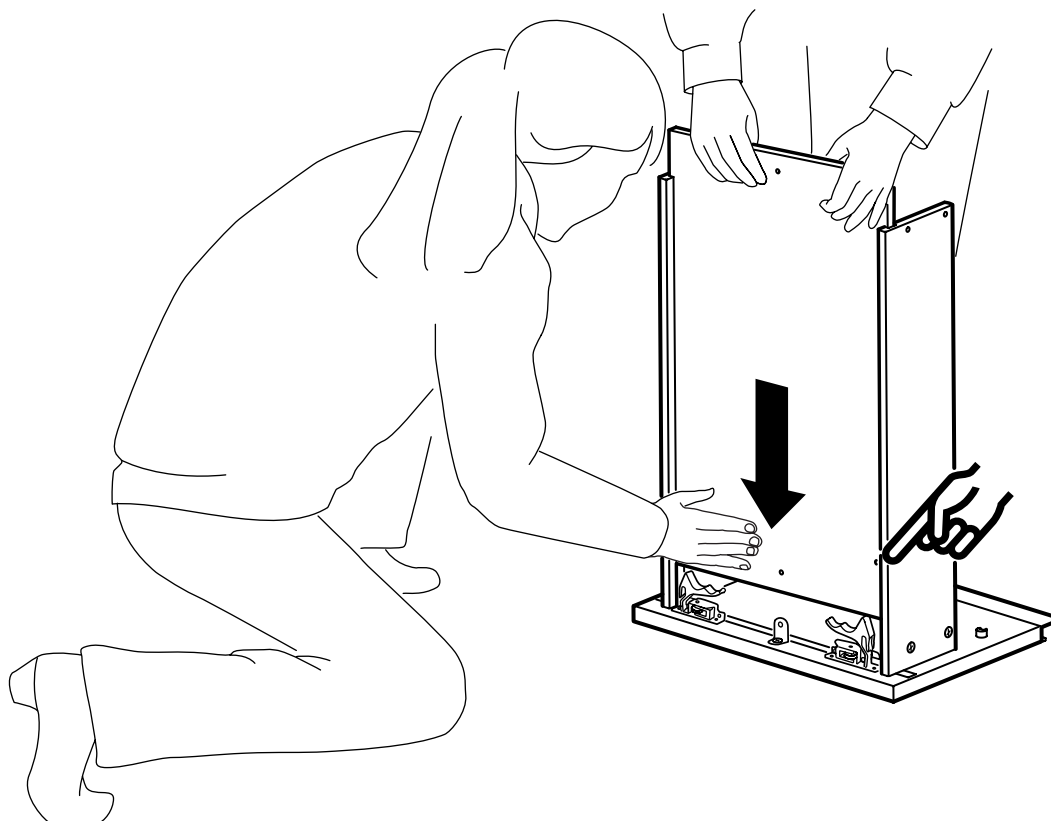
36



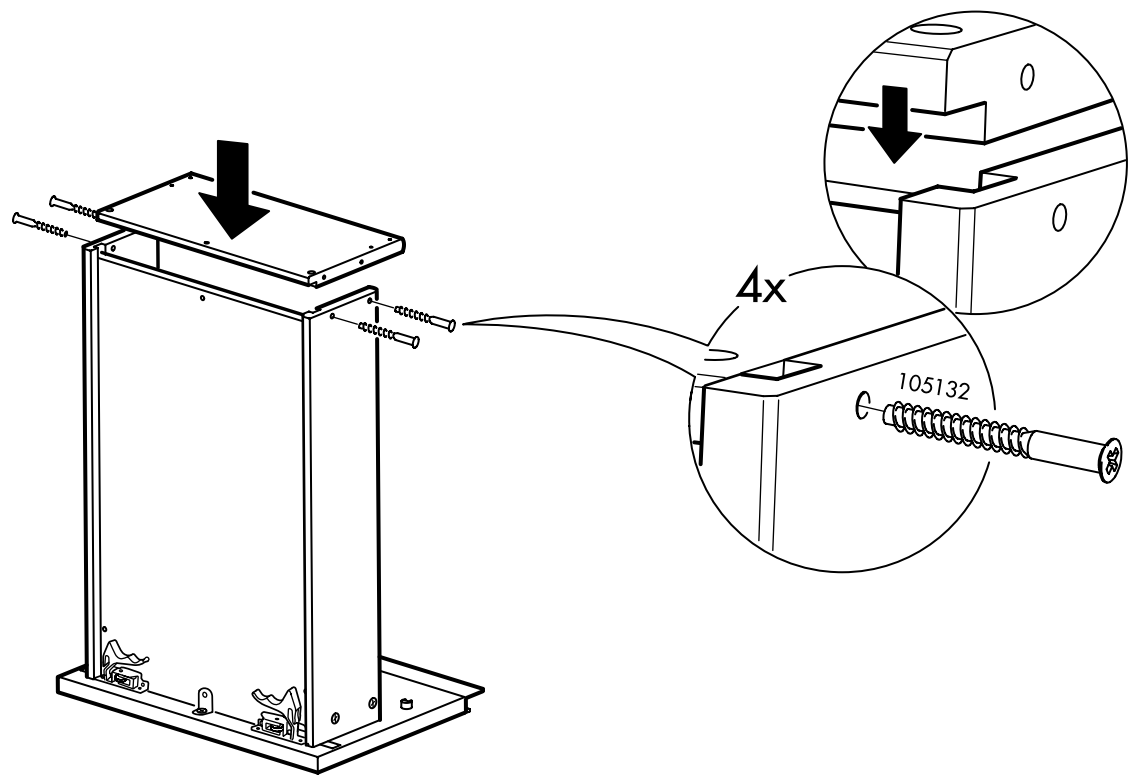
37



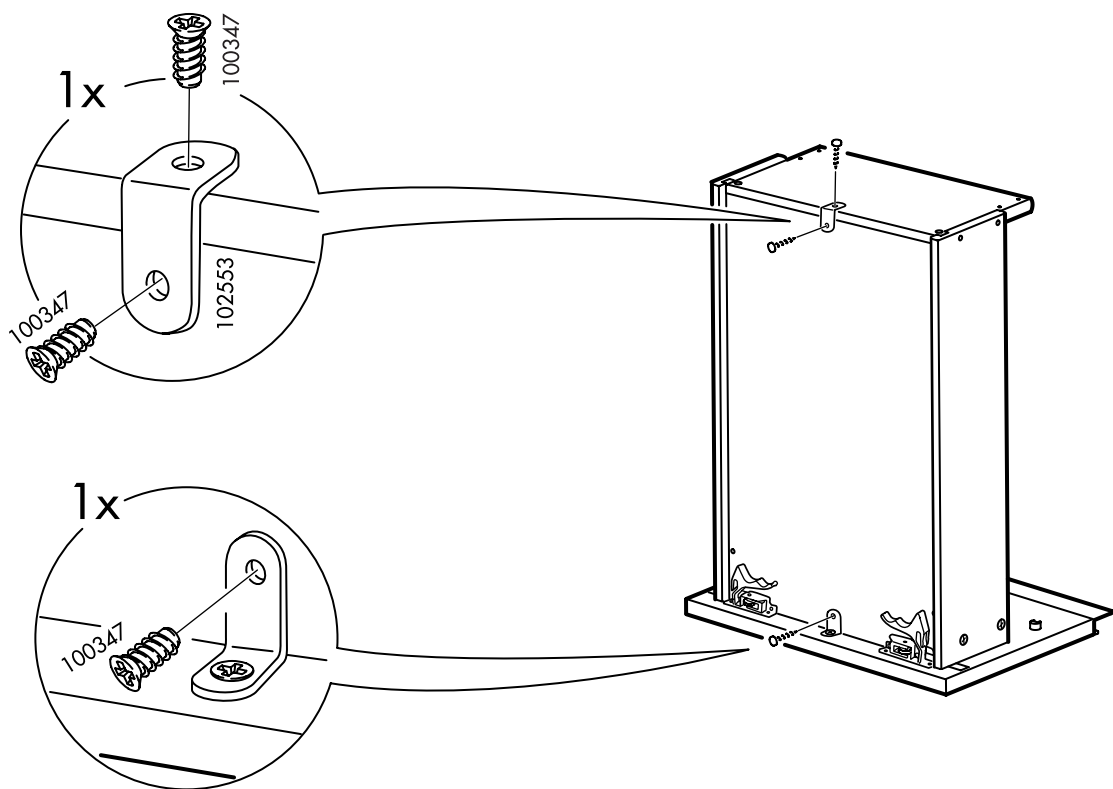
38



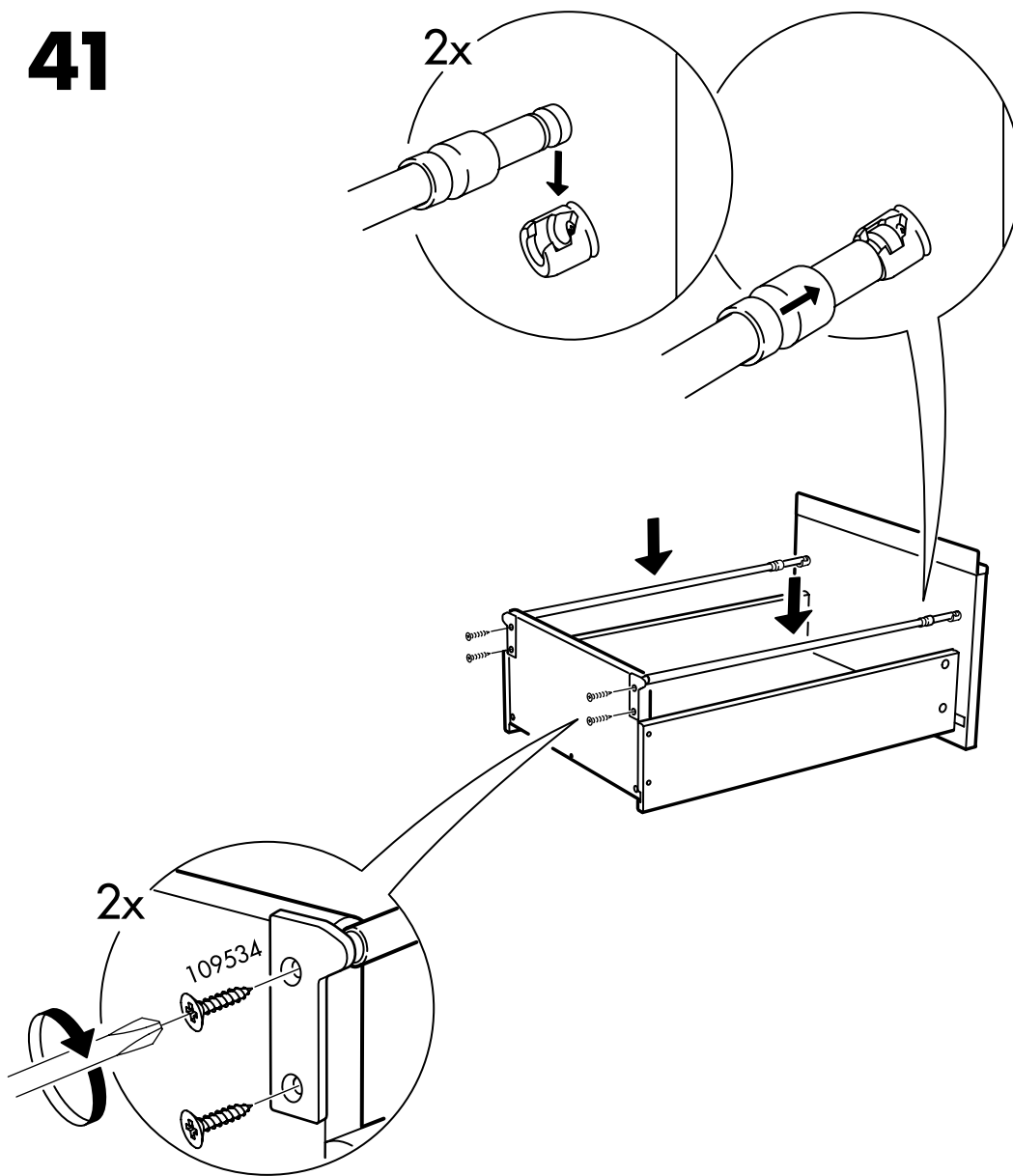
39

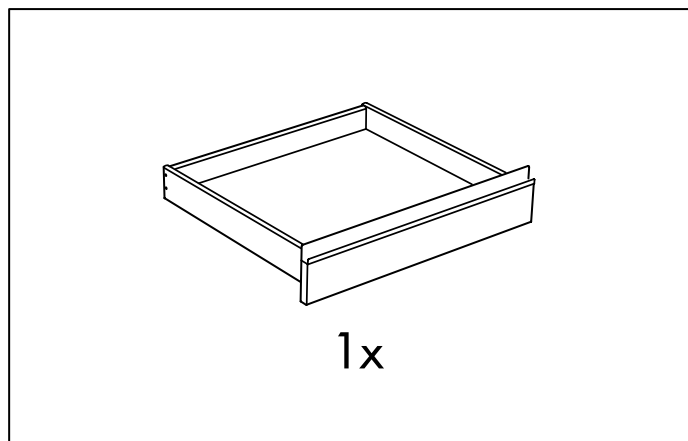
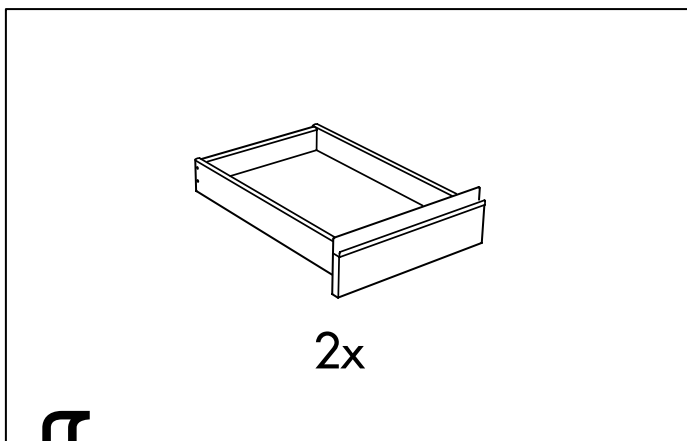


40

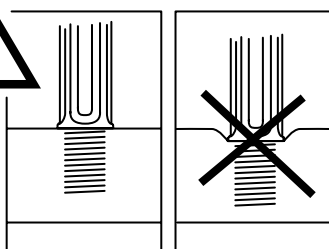


41

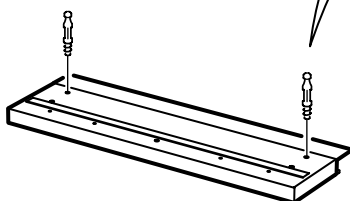
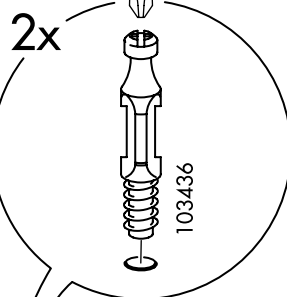
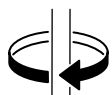




42

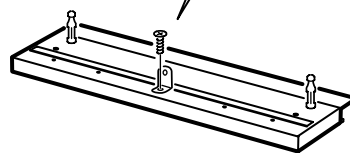
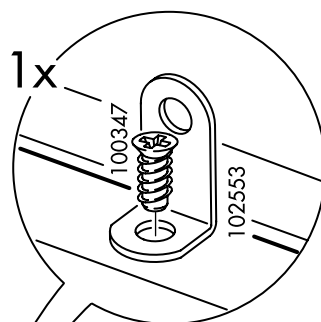


2x

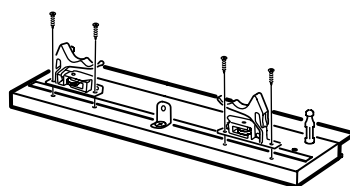
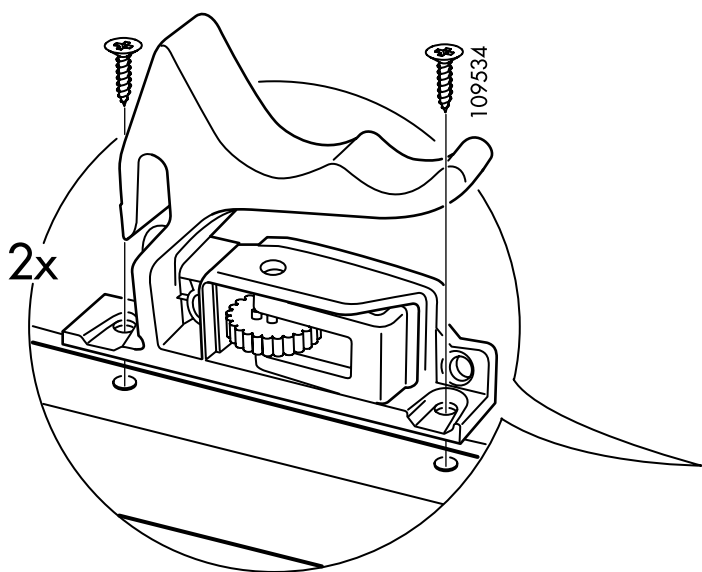


43

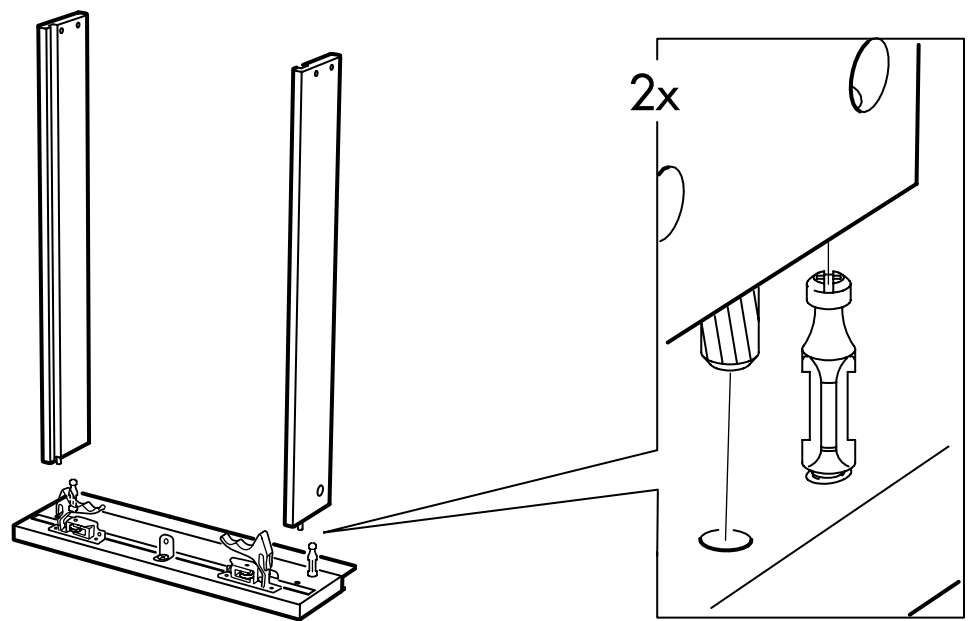
1x



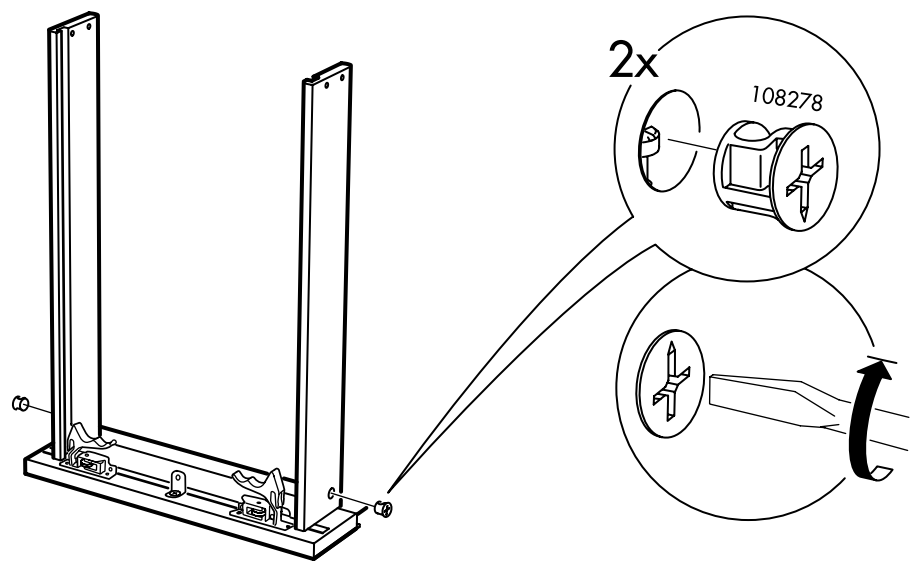
44



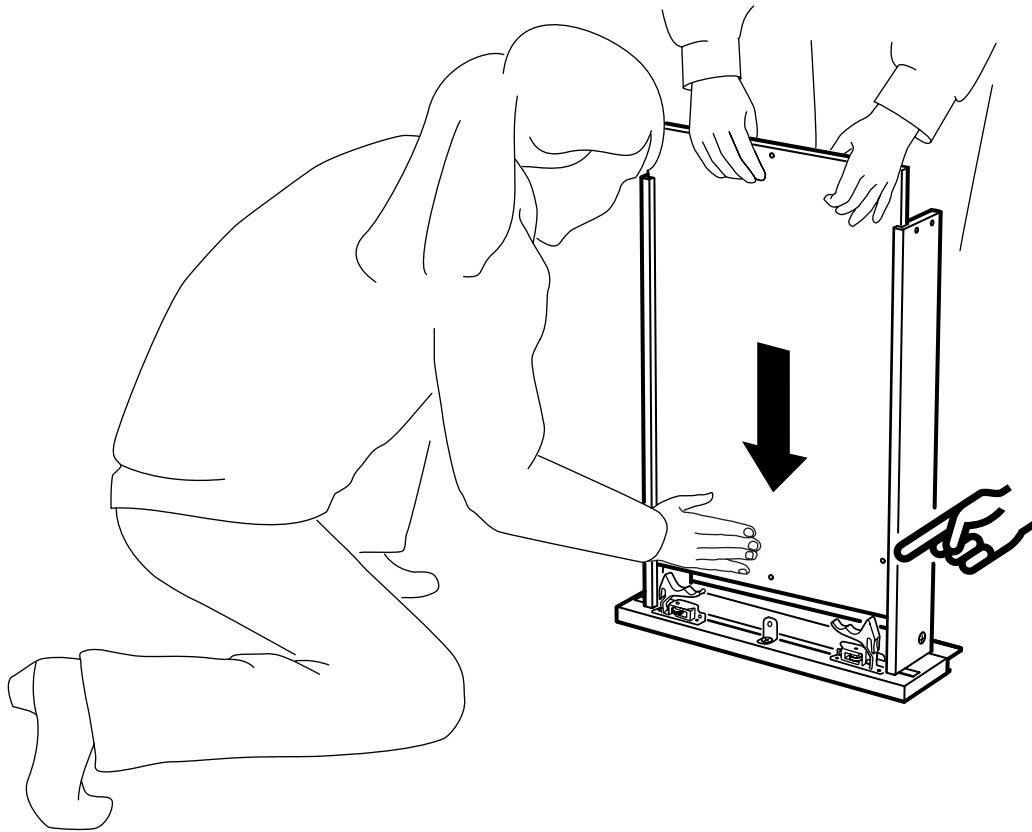
45



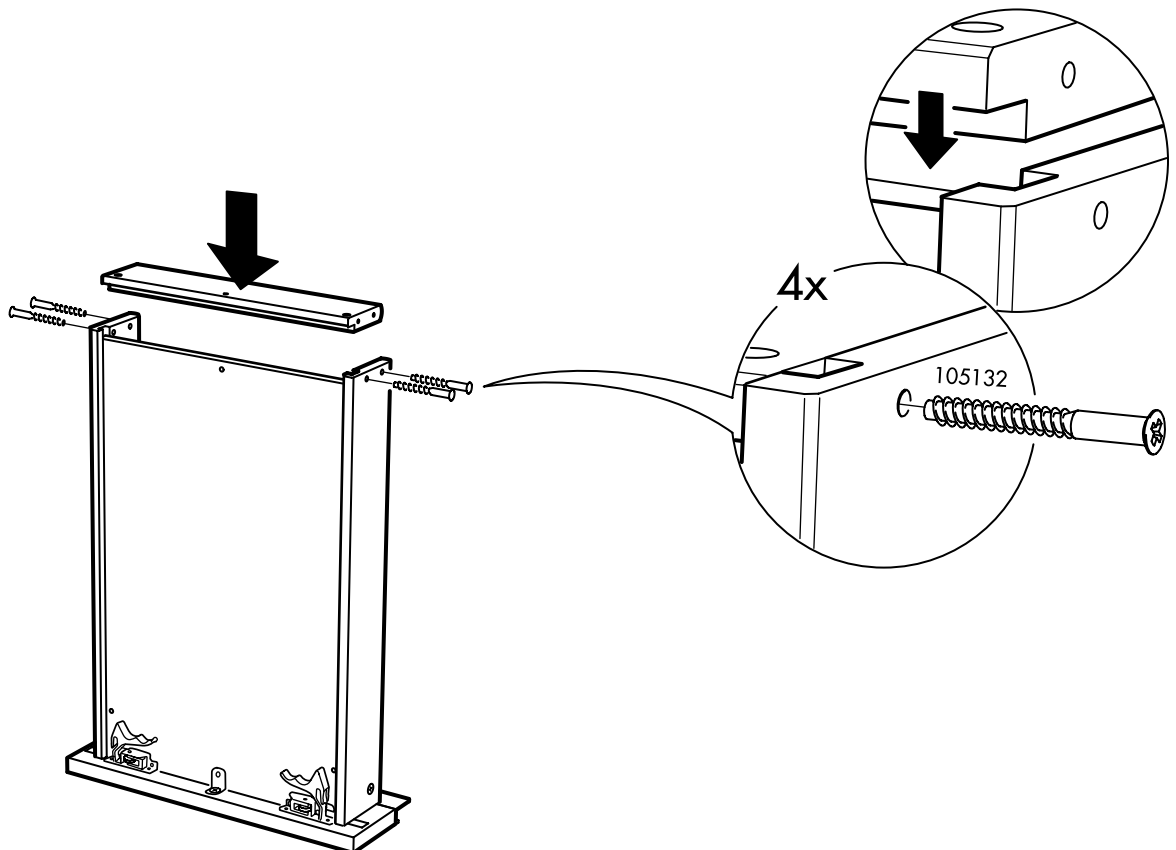
46

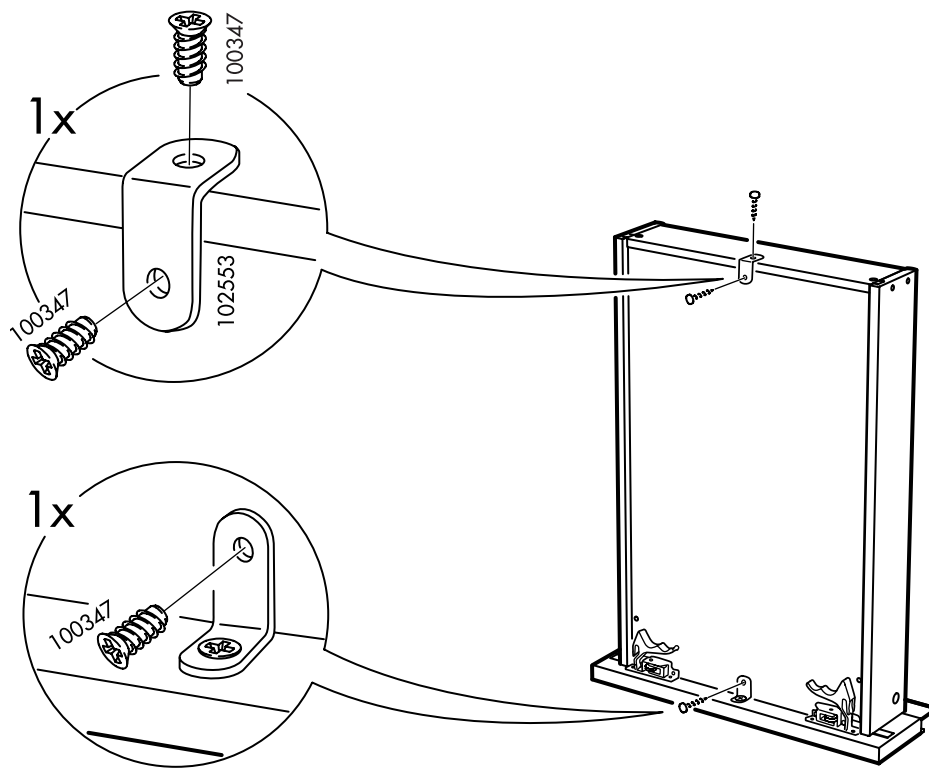


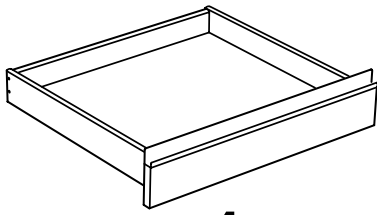
47



48

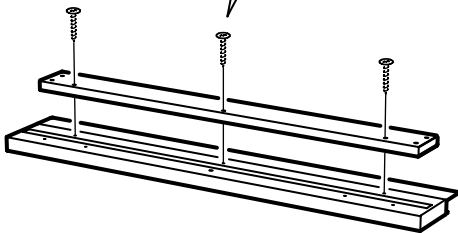
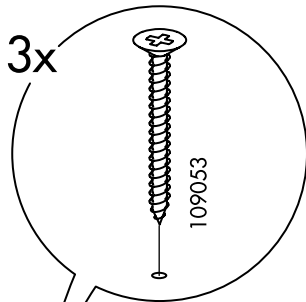




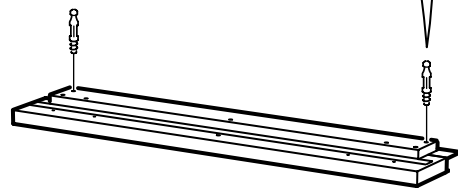
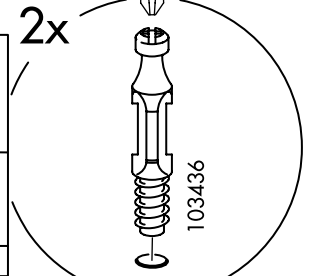
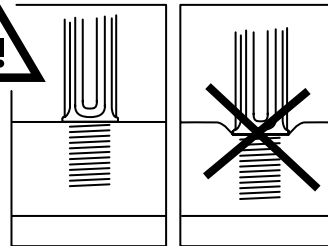


1x

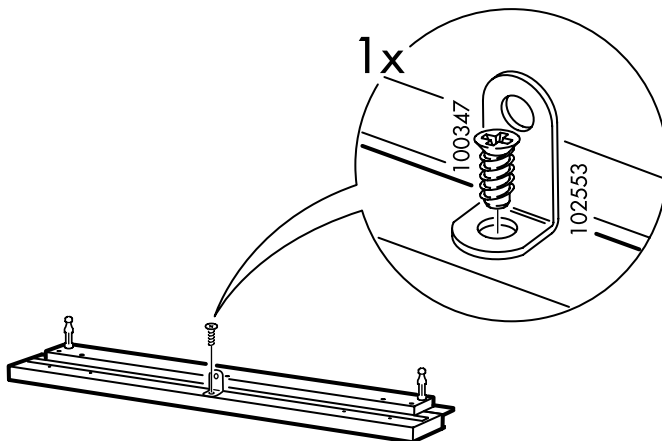
50



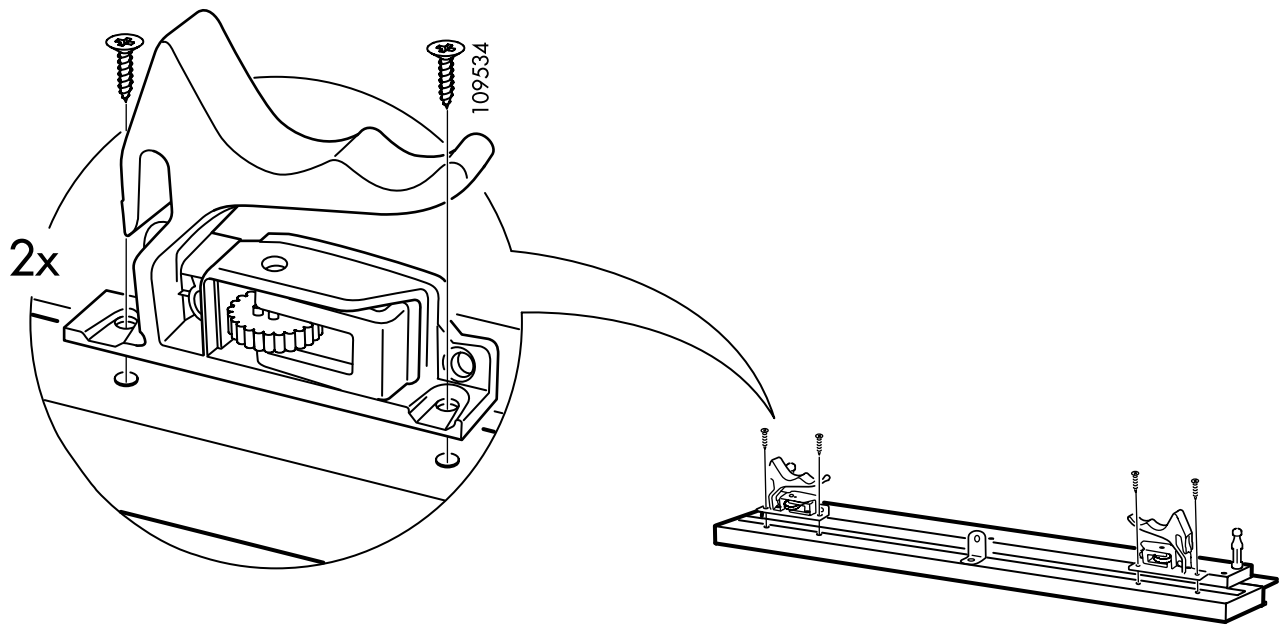
51



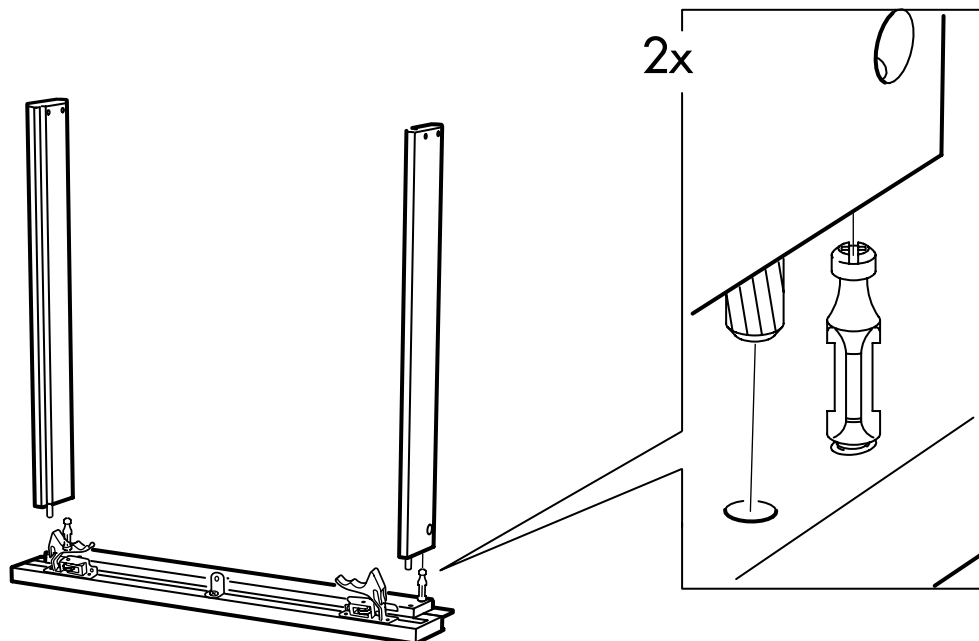
52



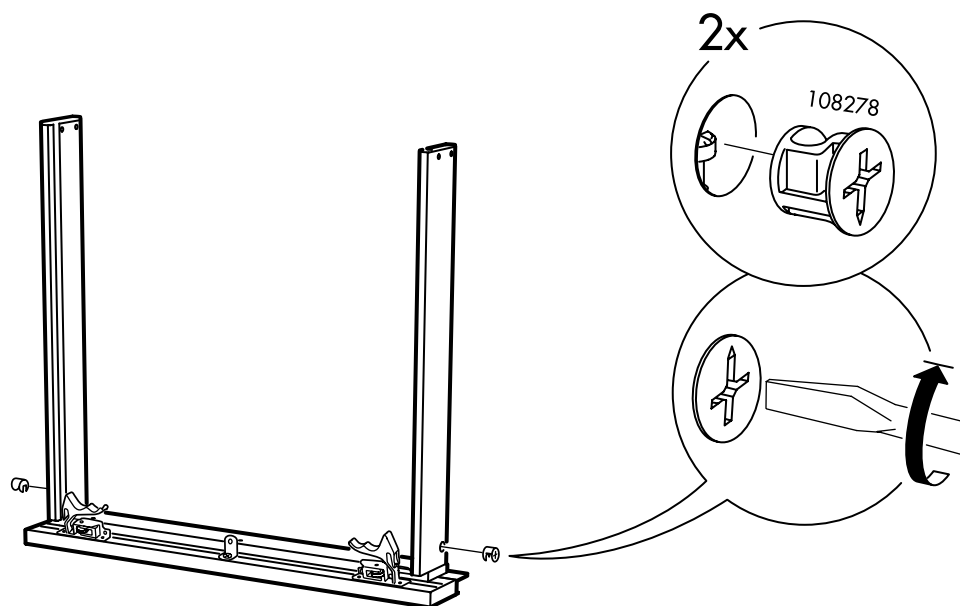
53



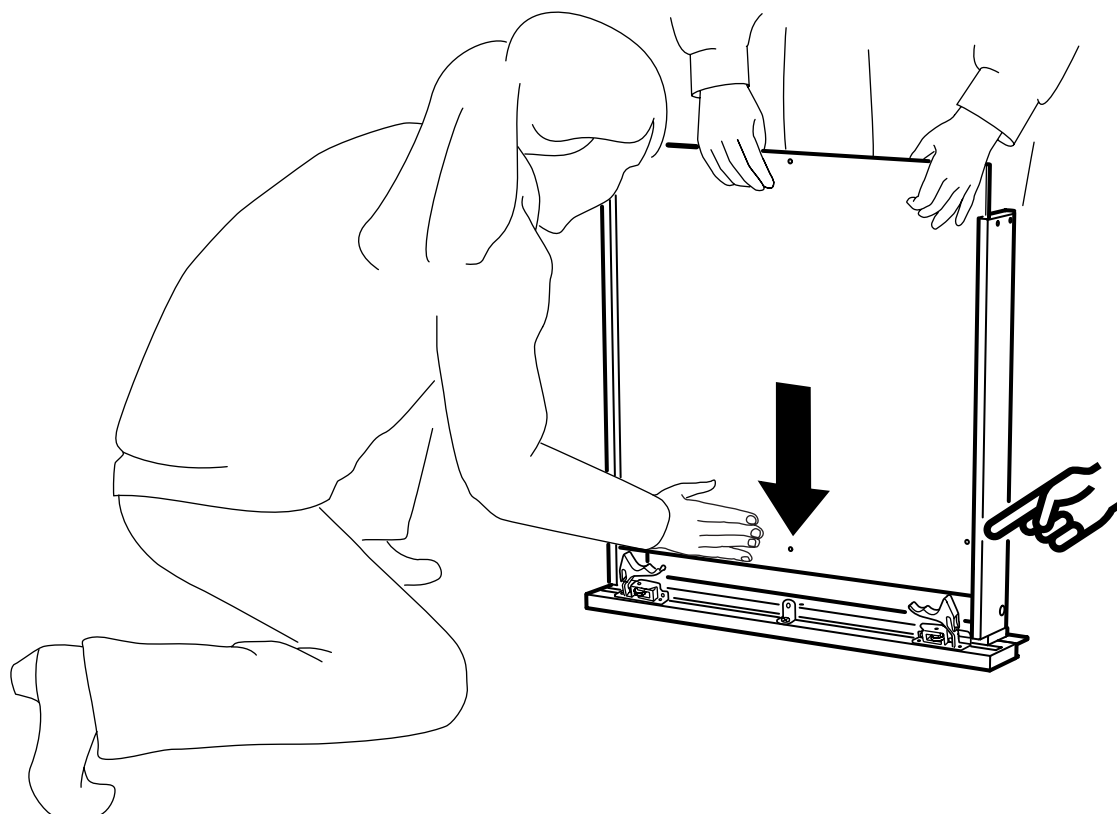
54



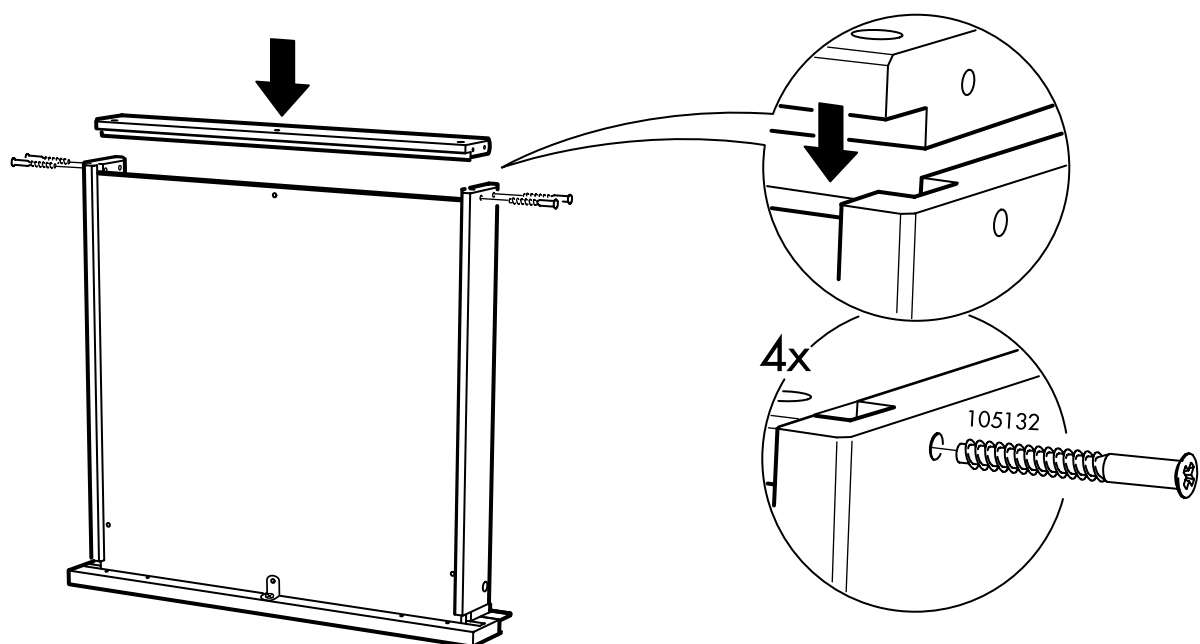
55



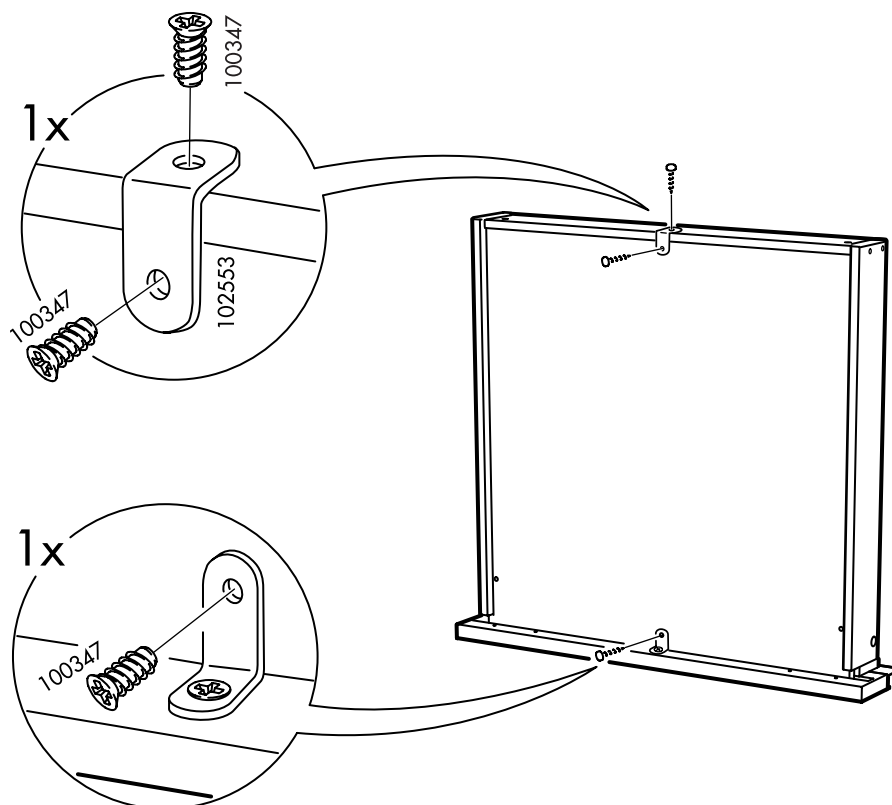
56



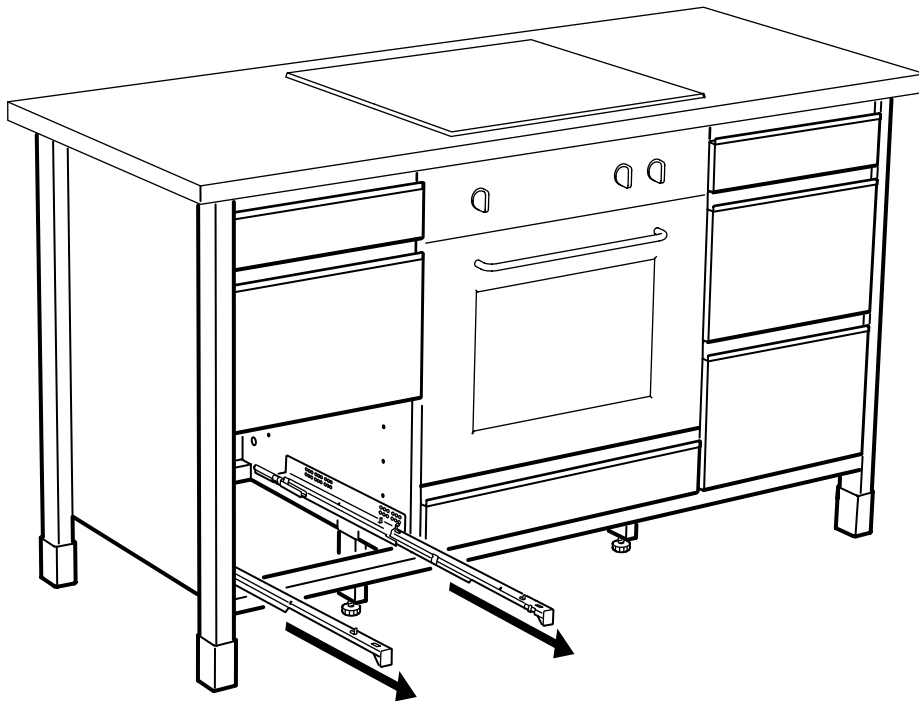
57



58



59



60



61

